Discapacidad y Acceso a los Espacios Culturales.

Más allá de las barreras arquitectónicas: La comunicación como herramienta.

Instituto Complutense de CC Musicales. Master en Gestión Cultural

Autores: Cristina Martín Arcos y Pere Muñoz Perugorria

7ª Promoción. Año 2001-2003

Fecha de presentación 10 de diciembre de 2007

Índice

Introducción 5
Justificación de la investigación 7
Las personas con discapacidad en España 10
Conceptos clave en el análisis de la accesibilidad. 12
Políticas de inclusión social. Referencias internacionales y nacionales. 14
La inclusión social de las personas con discapacidad 17
La inclusión social a través del ocio y la cultura 18
Barreras a la inclusión social 20
Estudios sobre accesibilidad a recintos culturales en España 26
Acceso y comunicación 34
La comunicación a personas con discapacidad en los recintos culturales 37
Comunicación y nuevas tecnologías 41
La comunicación de accesibilidad en los recintos culturales (teatros y museos) pertenecientes al municipio de Madrid 46
Desarrollo y aplicación del cuestionario. 47
Especificaciones al cuestionario 49
Análisis general de la comunicación de accesibilidad de los recintos analizados 50
Gráficos 53
Fichas de los recintos analizados 56
Breves recomendaciones sobre buenas prácticas. 79
Conclusiones 83
Bibliografía 86
Anexo 1. Legislación vigente (en áreas geográficas analizadas) 92
Anexo 2. Ejemplos de comunicación impresa realizada por los espacios analizados. 95

Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten. Artículo 27.1, Declaración Universal de los Derechos Humanos. Adoptada y proclamada por la Resolución de la Asamblea General 217 A (iii) del 10 de diciembre de 1948

Los países deben promover la participación en la vida cultural, el recreo, el tiempo libre y los deportes, asegurando el suministro de programas de televisión, películas, material teatral y cultural en formatos accesibles, haciendo accesibles los teatros, los museos, los cines y las bibliotecas, y garantizando que las personas con discapacidad tengan oportunidad de desarrollar y utilizar su capacidad creativa no sólo en su propio beneficio sino también para enriquecimiento de la sociedad. Artículo 30, Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 14-25 de agosto de 2006

Se entiende por igualdad de oportunidades la ausencia de discriminación, directa o indirecta, que tenga su causa en una discapacidad, así como la adopción de medidas de acción positiva orientadas a evitar o compensar las desventajas de una persona con discapacidad para participar plenamente en la vida política, económica, cultural y social. Artículo 1.1 Igualdad de Oportunidades. Ley 51/ 2003, de 2 de diciembre, de igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal de las personas con discapacidad.

Introducción

Las barreras sociales y económicas que resultan de la desigualdad en el acceso a la educación, el empleo y los servicios son las principales barreras a la inclusión social de las personas con discapacidad[1]. A su vez, las barreras que impiden a las personas con discapacidad la participación en actividades culturales pueden ser institucionales, personales, y/o sociales, del entorno o relacionadas con las percepciones y la concienciación. En cualquier caso, van más allá de las barreras arquitectónicas. Si bien éstas son las más tratadas, y las más evidentes, también cabe analizar todo un conjunto de factores que sitúan al discapacitado muy al margen del consumo y la participación en diversas actividades de la vida diaria.

La persona con discapacidad ha tenido tradicionalmente reducidas posibilidades de ocio, entre otros motivos, por la imposibilidad de acceder físicamente a los espacios culturales y sus servicios y productos. Si además añadimos que, paralelamente, parecen no haber sido consideradas como colectivos particularmente interesantes por los profesionales del sector, el resultado es una situación de desigualdad perentoria que tira por tierra gran parte de la legislación vigente que pretende eliminar los casos de desigualdad que se dan en el seno de la sociedad.

Al mismo tiempo y paradójicamente, de acuerdo con las encuestas realizadas entre las personas con discapacidad y sus organizaciones, la actividad que más desearían emprender, pero que menos disfrutan, es, junto a viajar, la asistencia a eventos culturales.

Todo ello nos lleva a pensar que el acceso de personas con discapacidad al consumo cultural debería ser hoy en día un posicionamiento estratégico –a la vez que se cumplen los mandatos

[1] *Museums and Social Inclusion: The GLLAM Report,* DCMS, London, 1999

legislativos-- en toda política, en general y cultural, y en cualquier nivel de las artes, pero la evidencia de su implantación es muy escasa[2]. Parafraseando un muy reciente estudio sobre la accesibilidad de las ciudades españolas, podríamos decir que "La cultura es para los ciudadanos, pero no lo es del mismo modo para todos"[3]

Nuestro objetivo a la hora de realizar este estudio es analizar, por una parte, el interés real de las personas con discapacidad por disfrutar de la oferta cultural y, por otra, medir la concienciación del sector cultural (concretamente, de los espacios culturales públicos) a la hora de facilitar la participación de este colectivo que, no lo olvidemos, tiene los mismos derechos a la cultura que el resto de la ciudadanía.

[2] "Gateway Two of the New Audiences Programme. Enabling disabled people to attend and participate in the arts". New audiences.org
[3] Revista Consumer, "Accesibilidad en las ciudades", diciembre 2007

Justificación de la investigación

Nuestro planteamiento inicial en esta investigación era analizar exclusivamente el acceso físico a los recintos culturales, dado que entendíamos que éste suponía el factor determinante en la participación cultural de las personas con discapacidad. Sin embargo, tras revisar la literatura existente sobre este tema, en general escasa y aún más en el caso concreto de España, fuimos conscientes de que, en lo que respecta a la inclusión social de los discapacitados, existen otros factores clave. Las reivindicaciones de este colectivo, además por supuesto de un total acceso físico a los recintos, pasan por una mejor actitud por parte del personal y el equipo gestor de los espacios culturales, y por una adecuada y completa comunicación acerca de sus posibilidades de disfrute de estos espacios y sus servicios y productos. Nuestro planteamiento cambió entonces, para entender que una comunicación y atención adecuadas están indudablemente vinculadas con la accesibilidad, y que, tal y como se desprendía de varios estudios analizados, "Las actitudes [y la falta de información] pueden resultar tan impasibles como las barreras físicas"[4].

Nuestro primer objetivo en esta investigación, analizar el interés real de las personas con discapacidad por asistir a eventos culturales, se llevó a cabo mediante la revisión de la literatura existente sobre este tema, principalmente a nivel internacional dado que no existe apenas documentación al respecto referente a España y, por otra, mediante la revisión de las investigaciones y encuestas realizadas al respecto, también a nivel nacional e internacional.

Para intentar medir el esfuerzo de los espacios culturales por facilitar la participación de este colectivo, nuestro segundo objetivo, decidimos estudiar la comunicación que realizan los espacios culturales sobre sus condiciones de accesibilidad, tanto la comunicación general en sus

[4] *Disability Fact Pack*. Arts Access/DADAA National Network and the Australia Council, 1998

folletos, publicidad o recursos Web como la que realiza su propia plantilla. Este análisis se realizó a través de una investigación aplicada sobre 11 recintos culturales.

Un análisis en profundidad del factor de la "actitud" de la plantilla, otro de los aparentes factores determinantes en la participación cultural de las personas con discapacidad, habría exigido un tipo de trabajo de campo distinto, con encuestas dirigidas de forma específica a este colectivo, lo que preferimos no abordar en este trabajo, dado principalmente que no existía apenas literatura que nos sirviese de orientación. En cualquier caso, abordamos también, aunque de forma indirecta, la "actitud" de la plantilla en el caso práctico, principalmente a través del trato y la atención recibidas en nuestro trato directo con las plantillas de los espacios analizados. Consideramos en cualquier caso, y hemos podido observar, que una comunicación adecuada sobre accesibilidad, tanto externa (al público general) como interna (a la plantilla) puede solventar muchos de los problemas achacados habitualmente a la "actitud" de la plantilla.

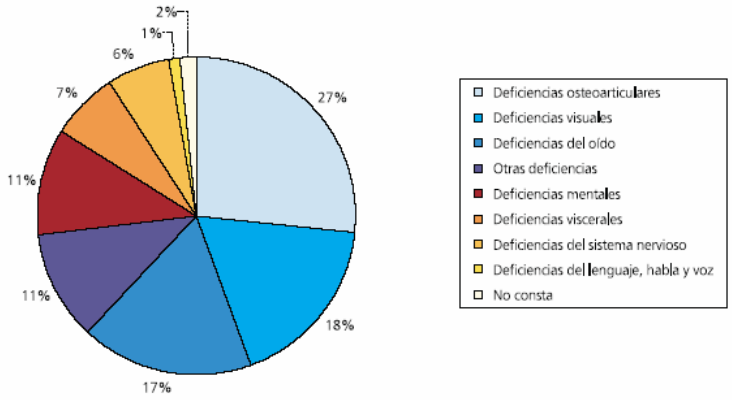
Como caso práctico para este estudio, hemos analizado la comunicación sobre accesibilidad que ofrecen once recintos culturales (museos y teatros) pertenecientes al Ayuntamiento de Madrid, tomando como base un breve análisis de su accesibilidad física, dado que entendemos que ambos factores están totalmente vinculados, y que un espacio comunicará mejor o peor su accesibilidad en función precisamente de la accesibilidad física que permita. Se eligieron estos espacios porque su ubicación en la ciudad de Madrid permitía un estudio de campo más fácilmente abarcable en cuanto a tiempo y desplazamientos. Y porque analizar todos los recintos gestionados por una misma Administración, en este caso la del Ayuntamiento de Madrid,

nos permitiría vislumbrar cuál es el compromiso de la misma con la participación cultural de las personas con discapacidad.

Este estudio analizó de forma específica la comunicación de la que puede beneficiarse el colectivo de los discapacitados físicos -afectados por deficiencias osteoarticulares-. La razón por la que se escogió a este colectivo específico es que este tipo de deficiencias son la primera causa de discapacidad en la población española, afectando a alrededor de un millón de personas según los últimos datos disponibles. Además, el análisis del resto de discapacidades, como las visuales, auditivas, psíquicas o del conocimiento, resultaba mucho más complejo y exigía de unos conocimientos de los que no creemos disponer.

Las personas con discapacidad en España

En el año 1999, el Instituto Nacional de Estadística realizó una *Encuesta Sobre Discapacidades, Deficiencias Y Estado De La Salud*[5]. Según puede extraerse de la misma, en España había, en 1999, 3.528.221 personas con algún tipo de discapacidad. Esta cifra supone el 9% del total de la población española. Este estudio analizó de forma específica el caso de los discapacitados físicos -afectados por deficiencias osteoarticulares-, tanto aquellos con *movilidad dependiente* (de algún tipo de prótesis o usuarios de silla de ruedas) como con *movilidad independiente* (con problemas musculares leves, pequeñas amputaciones o reducciones o personas de baja talla). A estas deficiencias se deben más de la cuarta parte de las discapacidades registradas (ver gráfico), lo que implica que hablamos de un colectivo de alrededor de un millón de personas. Las personas discapacitadas físicas pueden presentar diferentes patologías, que pueden afectar a los miembros superiores o inferiores, que afecten a su totalidad o solo a determinados movimientos o gestos, que estén o no amputados, que se desplacen autónomamente o que utilicen sillas de ruedas. Generalmente las personas con esta discapacidad presentan únicamente problemas de movilidad directamente relacionados con la accesibilidad física del entorno, una imposibilidad de ejecución



Fuente: INE, *Encuesta sobre Discapacidades, Deficiencias y Estado de Salud, 1999. Avance de Resultados. Datos Básicos.*

[5] *Encuesta Sobre Discapacidades, Deficiencias y Estado de La Salud.* Instituto Nacional de Estadística, Fundación ONCE e IMSERSO, 1999. Esta encuesta se ha realizado con carácter único en 1986 y en 1999.

de determinados recorridos o una lentitud en los movimientos y/o desplazamientos que han de llevar a cabo ayudados de prótesis, bastones, muletas o andaderas[6].

[6] *Protocolo Accesible para Personas con Discapacidad.* María José Flujas Leal. Fundación ONCE, Madrid 2006

Conceptos clave en el análisis de la accesibilidad.

El acceso a la cultura de las personas discapacitadas se ha analizado y gestionado tradicionalmente desde tres perspectivas: 1) el acceso físico a los recintos de ocio y cultura, 2) el acceso a los programas, proyectos, servicios, productos, actividades, equipamientos y gestores de las organizaciones y recintos culturales y 3) la participación de las personas con discapacidad en el *hecho artístico*.

En la actualidad, la principal respuesta a la inclusión social de los discapacitados la aportan dos conceptos básicos: en términos de barreras físicas, el llamado *Acceso Universal*, que es definido como "el diseño que se ajusta a la mayor variedad posible de habilidades humanas en todo el periodo de vida humano"[7]; y, en un sentido más amplio de accesibilidad, el *Diseño para todos,* concepto que se fundamenta en la idea de que los servicios y productos estén diseñados para satisfacer las necesidades de todas las personas y responder a usuarios con distintos perfiles funcionales[8].

El *Diseño para todos* es una filosofía de trabajo en la que se plantea que el desarrollo de cualquier servicio, producto, sistema o entorno, ha de estar diseñado y pensado para todas las personas. El *Diseño para todos*, en el sentido más amplio del término, consiste en no crear entornos, productos y servicios específicos para personas con

[7] *Removing disabling barriers*. Garry Zarb (Ed). London: Policy Studies Institute, 1995

[8] La Ley 51/2003, de 2 de diciembre, de Igualdad De Oportunidades, No Discriminación Y Accesibilidad Universal De Las Personas Con Discapacidad (LIONDAU), ley sobre discapacidad más recienten en España, recoge ya ese nuevo planteamiento de la accesibilidad, dejando ésta de ser considerada como un aspecto más o menos intenso de la acción social para ser entendida como un presupuesto esencial para el ejercicio de los derechos fundamentales que asisten a los ciudadanos con discapacidad.

discapacidad, sino que, cuando se fabrique o se desarrolle cualquier producto o servicio, se tengan en cuenta las necesidades e intereses de todos los posibles usuarios. En definitiva, se trata de adoptar la inclusión y el diseño universal como herramientas de trabajo que nos permitan desde el inicio programar y planificar tanto aspectos técnicos como de contenidos en los que se responda de antemano a necesidades en aspectos físicos, comunicativos y sociales, todo ello con el objetivo de generar políticas, acciones y prácticas que fomenten la plena aceptación de la diversidad, y posibiliten la participación real de todas las personas.

Políticas de inclusión social. Referencias internacionales y nacionales.

Las organizaciones culturales de referencia a nivel internacional en cuanto a sus políticas de inclusión de las personas con discapacidad son principalmente organismos públicos y semipúblicos del ámbito anglosajón. Éstas han sido nuestras principales fuentes de información en el desarrollo de este trabajo. Entre las principales vías de actuación en la actualidad, las que nos han servido de referencia son las siguientes[9]:

- **Planes y políticas de entidades culturales de carácter público.** Manifestaciones de compromiso con el acceso de las personas con discapacidad, establecimiento de definiciones y estructuras, fines y objetivos dentro de las mismas y descripción de políticas y programas para conseguir estos objetivos. Ejemplos de entidades en este sentido son los Arts Councils de Gales e Irlanda, el Australia Council y Arts Access Australia.
- **Departamentos específicos**, que ofrecen asistencia a la hora de hacer más accesible cualquier actividad cultural a los colectivos que lo necesiten. Uno de los mejores ejemplos en este aspecto es el trabajo del Nacional Endowment for the Arts norteamericano, que creó en 1976 la Office for AccessAbility.
- **Investigaciones y estudios sobre acceso a las artes para discapacitados (**como paso previo al desarrollo o implantación de políticas de acceso a la cultura; generalmente llevados a cabo por instituciones públicas o semipúblicas)
- **Concienciación** en la implantación de la filosofía del Diseño Universal (NEA, en EEUU)

---

[9] *Arts and Disability Policies*. International Federation of Arts Councils and Culture Agencies (IFACCA). 2004

- **Guías de buenas prácticas**, ésta es una de las herramientas más comunes en el sector cultural, y las que más nos han ayudado en el trabajo de campo de nuestra investigación[10]
- **Estrategias organizativas sobre inclusión,** desarrolladas por las organizaciones culturales en relación a las políticas de igualdad en el empleo, la formación de personal y el acceso a los programas de la entidad. Esto en ocasiones **incluye el acceso a la información de toda actividad y programa** facilitando esta información según los estándares internacionales de usabilidad de nuevas tecnologías (Arts Council de Gales y Australia Council).

En España, las políticas de inclusión se promueven desde la Administración central, autonómica y local. Una de las iniciativas más relevantes hasta la fecha es el Libro Blanco del Plan de accesibilidad 2003-2010, presentado en 2003 por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, que analiza las posibilidades y el enfoque de actuación necesarios para enfrentar los problemas y carencias en relación con la accesibilidad de los discapacitados a todo tipo de entornos, productos y servicios, entre ellos la cultura. Este Plan surge como respuesta, entre muchas otras cuestiones, a "la constatación del limitado seguimiento de las normativas sectoriales desarrolladas en los últimos años", a "**la necesidad de cambiar el paradigma de la supresión de barreras, que socialmente ha comenzado a ser asumido, por otro más abierto e igualitario de Diseño para Todos"** y a "poder difundir la variedad de barreras y de afectados existentes, más allá de las consabidas barreras arquitectónicas y de las necesidades de las personas que circulan en silla de ruedas"[11]. Entre sus principales objetivos está "proyectar el interés

[10] *Accessibility Planning and Resource Guide for Cultural Administrators* (1994) National Endowment for the Arts (NEA) and the National Assembly of State Arts Agencies (NASAA); *Design for Accessibility. A Cultural Administrator's Handbook*.

[11] Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010. Ministerio de Administraciones Públicas, Madrid, 2003

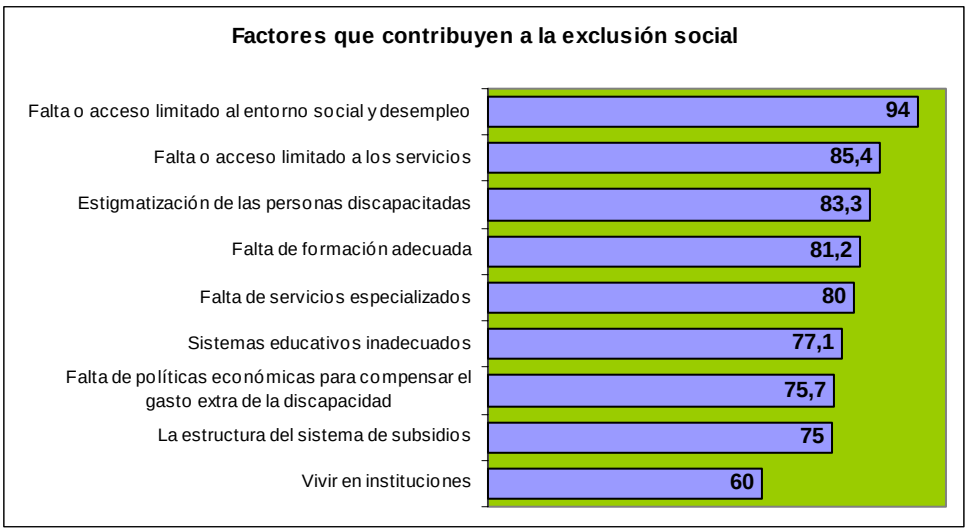
desde el área de Servicios sociales, tradicionalmente encargado de este tema, hacia otros sectores competentes", y conseguir la coordinación entre los mismos para facilitar la eficacia respecto de los cambios que requiere la accesibilidad. No menos importante es su compromiso de "adaptarse a los cambio sociales y tecnológicos...y evitar la emergencia de nuevos grupos marginados por las dificultades de acceso al mundo tecnológico"[12].

Por su carácter aglutinador de las políticas de inclusión social existentes hasta la fecha en España, por el análisis específico que realiza de la situación actual de la accesibilidad en los espacios culturales de las principales ciudades españolas, la importancia que concede al ocio y la cultura como factores de inclusión y el reconocimiento al papel que pueden jugar las nuevas tecnologías y la comunicación en la promoción de la inclusión social, este Libro Blanco ha sido nuestra principal referencia con respecto a las iniciativas de inclusión social de personas con discapacidad en España.

[12] Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010. Ministerio de Administraciones Públicas, Madrid, 2003

La inclusión social de las personas con discapacidad

El informe *Discapacidad y exclusión social en la UE*[13], publicado en 2002 bajos los auspicios del Foro Europeo de la Discapacidad, pidió a las organizaciones de varios países europeos que trabajan con discapacitados que valorasen las políticas de inclusión social en sus respectivos países. Los resultados permiten distinguir claramente entre dos grupos de países: el primer grupo incluye a Finlandia, Italia y Austria, cuyas políticas nacionales sobre inclusión social son valoradas más positivamente (por encima de 5 sobre 10); y el segundo grupo, que incluye a Grecia, Suecia, Francia y España, con valoraciones relativamente más bajas (4,25 sobre 10 para las políticas nacionales de inclusión en España). Para la gran mayoría de los encuestados (94%), el principal factor que contribuía a su exclusión social es la falta o acceso limitado a su entorno social, junto con el desempleo y la falta o acceso limitados a los servicios (85,4%) (Ver gráfico).



Fuente: *Discapacidad y exclusión social en la UE (*2002)

[13] *Discapacidad y exclusión social en la UE*. Foro Europeo de la Discapacidad/ Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad- CERMI. 2002

La inclusión social a través del ocio y la cultura

El estudio *Discapacidad y exclusión social en la UE*[14] analizó de forma específica –entre otros aspectos- el acceso del discapacitado a su entorno social, pidiendo a las organizaciones participantes que evaluaran, en una escala de 1 a 10, el acceso a la vivienda, cines, teatros, salas de conciertos, restaurantes y bares, grandes superficies y tiendas, clubes de deporte e instalaciones deportivas, iglesias y lugares de culto. La valoración de accesibilidad más alta fue la registrada por los centros comerciales, en torno a los 5,8 puntos sobre 10, seguida de cerca por restaurantes, bares e iglesias. Mientras que las **actividades** deportivas**, culturales y de ocio registraron la menor puntuación (4,5 y 4,6 sobre 10)**. El estudio concluyó que, en general, el entorno cultural es considerablemente menos accesible a las personas con discapacidad que los servicios sociales o sanitarios. Las personas con discapacidad se encuentran excluidas de la mayoría de actividades culturales y de ocio, dado que el acceso a teatros, salas de conciertos, e instalaciones deportivas suele ser difícil o imposible.

La encuesta NOD/Harris, publicada en 2000[15], sobre participación de las personas discapacitadas en su comunidad (en EEUU), concluía que éstas se sienten miembros válidos y contribuidores a su comunidad en menor manera que los no discapacitados. Hasta un 35% de los encuestados admitieron no sentirse "en absoluto" parte de sus comunidades, y, en cuanto al tipo de actividades de las que se sienten más excluidos, las más mencionadas fueron los servicios religiosos, la política local y las **actividades culturales**. Para los encuestados, el hecho de estar involucrado en la comunidad de alguna manera reducía considerablemente su sentimiento de aislamiento. La actualización de

[14] *Discapacidad y exclusión social en la UE.* Foro Europeo de la Discapacidad/ Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad- CERMI. 2002
[15] 2000 N.O.D./Harris Survey of Community Participation. National Organization on Disability, 2000

esta encuesta[16], publicada en 2004, confirmó estos datos e insistió en la permanencia de *gaps*[17] importantes en determinadas áreas como la vida social, que suele ser mucho más habitual entre personas no afectadas por una discapacidad. Éste es uno de los factores que más determinan que sólo el 35% de los encuestados en este estudio dijesen estar "satisfechos con su vida" frente al 61% de no discapacitados. El estudio relativo a la Unión Europea[18] concluye por su parte que los dos principales factores que contribuyen a la exclusión social son la falta o acceso limitado al entorno social (94%) y el desempleo y la falta o acceso limitados a los servicios (85,4%).

El informe *Taking Part* del Department for Culture, Media and Sport británico[19], midió la asistencia y participación en las artes de personas con y sin discapacidad y estimó una diferencia de más de 10 puntos entre la asistencia de éstas últimas, sin entrar a valorar las razones de esa diferencia (ver Tabla).

	Percentage	Range (%)
Limiting disability/illness	54.2	52.7-55.6
Non-limiting disability/illness	72.5	70.1-74.9
No disability/illness	69.7	68.9-70.5

	Percentage	Range (%)
Limiting disability/illness	46.6	45.2-48.1
Non-limiting disability/illness	58.0	55.4-60.6
No disability/illness	55.0	54.1-55.8

Fuente: Discapacidad y exclusión social en la UE. Foro Europeo de la Discapacidad/ Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad- CERMI. 2002

[16] 2004 N.O.D./Harris Survey of Community Participation. National Organization on Disability, 2004

[17] Diferencia en puntos porcentuales entre gente con y sin discapacidad en un indicador determinado.

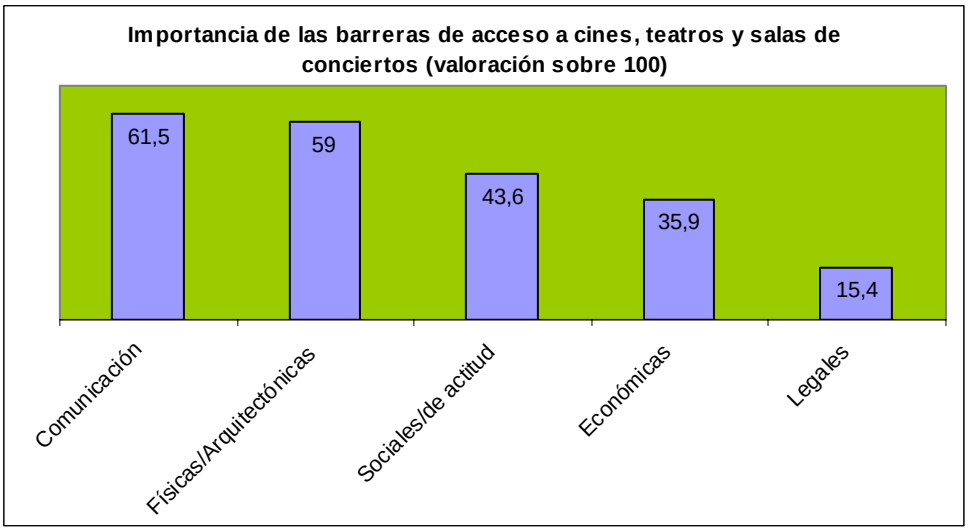
[18] *Discapacidad y exclusión social en la UE,* CERMI (2002)

[19] Taking Part. The National Survey of Culture, Leisure and Sport. DCMS, 2005/2006 (28.117 entrevistas)

En España, el análisis del sector del ocio realizado de forma específica para el Libro Blanco de la Accesibilidad[20], corroboró que ir al cine o teatro era la actividad «nueva» que más afectados citan cuando se les pregunta por las actividades que realizarían si se eliminasen todas las barreras que les limitan.

Barreras a la inclusión social

Volviendo al estudio *Discapacidad y exclusión social en la UE*[21], es interesante observar a qué tipo de barreras achacan las personas con discapacidad esta exclusión:



Fuente: *Discapacidad y exclusión social en la UE (*2002)

Las **barreras en la comunicación, actitudes y prejuicios** se consideran las más importantes, hasta el punto de que, en las respuestas de los encuestados, muestran una valoración más negativa incluso que las barreras físicas. Otros estudios llevados a cabo tanto en Europa como en el resto del mundo corroboran que muchas personas con discapacidad y sus familias experimentan actitudes negativas y que, en

[20] *Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010. Ministerio de Administraciones Públicas,* Madrid, 2003

[21] *Discapacidad y exclusión social en la UE*. Foro Europeo de la Discapacidad/ Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad- CERMI. 2002

muchos espacios públicos, la accesibilidad no es posible principalmente por los prejuicios o la falta de concienciación sobre las necesidades de las personas con discapacidad, que suele traducirse en deficiencias en la información ofrecida.

Durante la aplicación del estudio *Arts and Disability*, del Australia Council[22], gran parte de las personas con discapacidad encuestadas contestaron que el principal obstáculo a la hora de asistir a un evento era la "actitud de la plantilla", que suele ser descortés, paternalista o directamente hostil. El informe concluyó que "aunque el recinto disponga de todo tipo de facilidades de acceso, las personas con discapacidad optan por no asistir si el personal del centro no muestra una buena actitud hacia ellos". Sin embargo, de la trascripción de las entrevistas a estas personas, se extrajeron ejemplos como los siguientes:

"I had a fantastic day at the festival, one of the best I'd been to and I was really enjoying it until I had to find the loo. First it was locked and it took me ages to find someone who had a key and then when we got it open it was being used as a storeroom for mops and buckets. I was so uncomfortable and embarrassed by this time that it took much of the pleasure out of the day"[23]

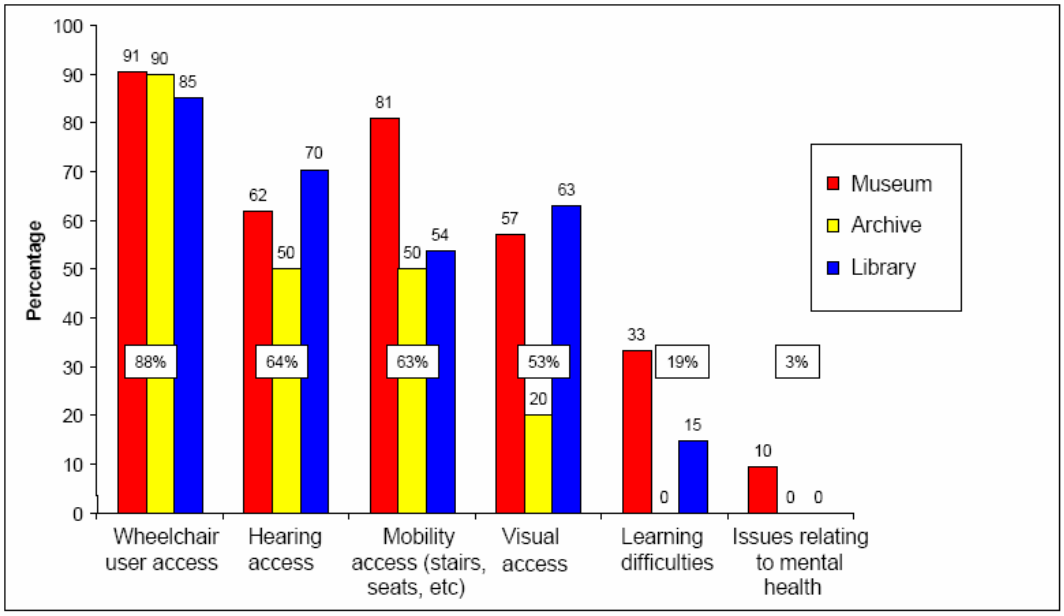
"I wanted to go to part of a film festival which was only being screened in a particular venue. I rang them and asked if it was accessible to people who use wheelchairs and they said no, there were a lot of steps. The festival was such a great opportunity that I decided to go anyway and got some mates to carry me up all the steps. We'd just got to the last step when one of the staff said: oh, there's an accessible entrance at the back you could have used"[24]

[22] *Arts and Disability. Walsh, D. y London, J. Informe encargado por el Australia Council (1995)*
[23] *Fact Pack*. Arts Access/DADAA National Network and the Australia Council, 1998
[24] *Fact Pack.* Arts Access/DADAA National Network and the Australia Council, 1998

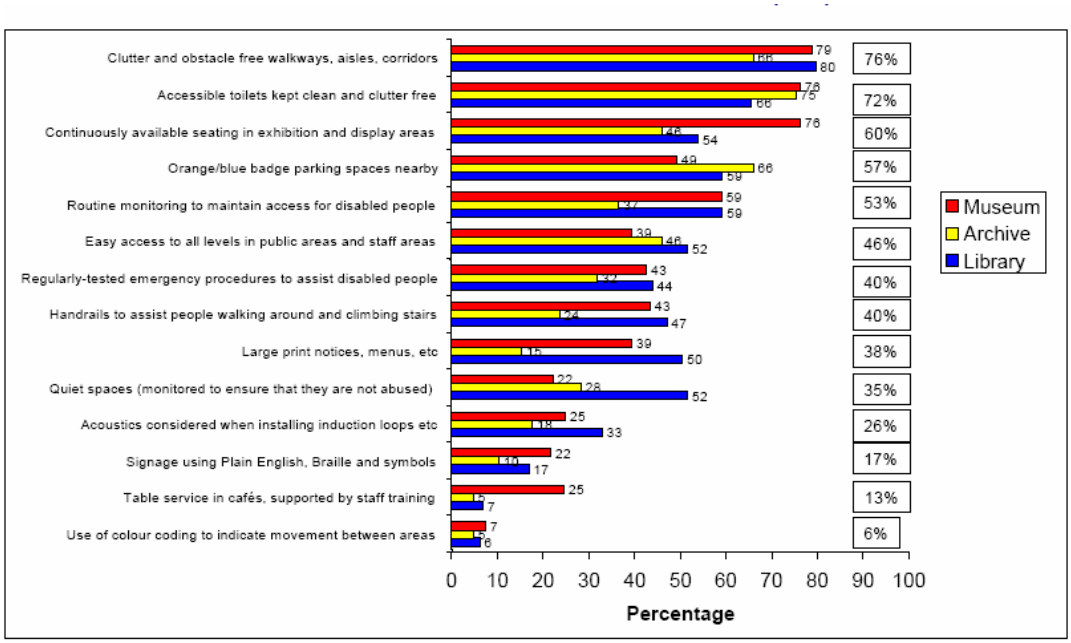
Aunque es obvio según los estudios analizados que existen también problemas de actitud reales hacia las personas con discapacidad entre el personal de los espacios culturales, parece factible que en buena parte de estas ocasiones el problema sea uno de comunicación, que seguramente podría solventarse con una comunicación adecuada por parte de ese personal de la accesibilidad a los recintos y de los servicios puestos a disposición de este colectivo.

La Museums, Libraries & Archives Partnership realizó en 2005 el *Disability Survey*[25], segundo estudio a nivel nacional tras el encargado en 2001 por la misma institución[26]. El estudio realizado en 2001 había mostrado que, pese a la declaración de compromiso con las políticas de accesibilidad entre las organizaciones consultadas, existían una serie de barreras importantísimas para el colectivo de personas con discapacidad. Una de las principales conclusiones del estudio fue que la accesibilidad se entendía casi exclusivamente como un tema de acceso físico a los recintos (el 91% de los espacio analizados tenía "acceso para sillas de ruedas" y el 81% "acceso para dificultades de movilidad") (ver gráficos), y que existía falta de compromiso y de concienciación sobre lo que suponía ir más allá en la consecución de la accesibilidad universal.

[25] *MLA Disability Survey 2005.* Museums, Libraries and Archives Council, 2006.
[26] *Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries*. SOLON Consultants (2001)



Fuente: Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries. SOLON Consultants (2001)



Fuente: Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries. SOLON Consultants (2001)

El estudio de 2005, tal y como muestra el siguiente cuadro, indica un acuerdo casi unánime (98.9%) entre las organizaciones consultadas sobre el derecho de las personas con discapacidad a la misma calidad de servicio que las personas sin discapacidad. La mayoría de los

consultados (82%) ya **no entienden el concepto de accesibilidad como simplemente un tema de acceso físico a sus recintos**. El 79% admitieron que el público discapacitado de sus recintos todavía encontraba barreras a la hora de acceder a sus recintos y servicios, pero muchos (67%) tienen más público entre este colectivo que 5 años antes. Para muchos, el **elemento clave a la hora de hacer más completo el acceso a su organización sería mejorar la formación específica de su plantilla, aumentando su comprensión de las necesidades del colectivo y cambiando su actitud hacia el mismo** (ver tablas).

	Agree	Disagree	Neither agree nor disagree	*Base*
Disabled people have the right to same quality services	98.9	-	1.1	*90*
Disabled people face many barriers to access museums, libraries and archives	79.3	3.4	17.2	*87*
Disability access is no longer perceived as wheelchair access	88.8	4.5	6.7	*89*
More disabled people use or service than 5 years ago	66.7	1.1	32.2	*87*
Disability access is an ongoing process	97.8	-	2.2	*89*
Disability should be represented in the collections of museums, libraries and archives	81.8	2.3	15.9	*88*
Disability access is above all a matter of attitude	48.3	16.1	35.6	*87*
Disability access is above all a matter of commitment from the whole organisation	84.1	2.3	13.6	*88*
Key issue to disability access is sufficient funding	31.8	21.6	46.6	*88*
Disability services should be planned in consultation with disabled people	92.0	-	8.0	*88*

Fuente: MLA Disability Survey 2005. Museums, Libraries and Archives Council, 2006.

De acuerdo con las respuestas de los usuarios con discapacidad y personas mayores en la investigación desarrollada por el Libro Blanco de la Accesibilidad[27], la valoración de conocimiento y actitud hacia las

[27] *Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010.* Ministerio de Administraciones Públicas, Madrid, 2003

necesidades de las personas con discapacidad por parte del personal que atiende en los establecimientos de ocio no es el adecuado. De cero a diez, su conocimiento oscila entre 3,8 (bares, restaurantes) o 3,9 (ocio y espectáculos) y 4,3 (hoteles). La actitud y disposición de esos empleados resulta escasamente valorada.

CONOCIMIENTO Y ACTITUD DE LOS EMPLEADOS EN RELACIÓN CON LAS NECESIDADES DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Servicio	Conocimiento (*)	Actitud positiva (**)
Restauración (bar, restaurante)	3,8	41,9%
Ocio y espectáculos	3,9	38,7%
Comercios	4,0	39,4%
Oficinas administración	4,1	35,9%
Hoteles, hostales, etc.	4,3	46,7%
Rango muestral	*146/152*	*137/147*

(*) Valores: 0 = Malo, 5 = Regular, 10 = Bueno
(**) Porcentaje de encuestados que consideran positiva la actitud de los empleados hacia sus necesidades.
Fuente: Encuesta de «Accesibilidad y Edificación». Proyecto ACCEPLAN.

Estudios sobre accesibilidad a recintos culturales en España

Las conclusiones de los escasísimos informes sobre accesibilidad a recintos culturales como teatros, cines o museos en España, realizados la mayoría en los últimos 6 años, observan una cierta concienciación en la provisión del acceso físico más básico a los recintos y productos culturales, pero demuestran que el acceso total a las instalaciones y contenidos culturales sigue siendo un tema pendiente. Ninguno analiza la comunicación que estos recintos realizan sobre su accesibilidad.

Teatros. El *Estudio de Accesibilidad de los Teatros Existentes en el Municipio de Madrid* realizado en 2002[28] constató que aquellos que se habían sometido a obras en los últimos años respetaban las normas mínimas de accesibilidad, lo que indica una cierta mejora en la concienciación sobre este aspecto. En aquellos recintos accesibles se analizaron, entre otros, la calidad de los accesos, la accesibilidad de los baños y su adaptación para uso de discapacitados, la existencia de reservas de estacionamiento para discapacitados y de sistemas de emergencia en el caso de que se produjera una situación límite. Los resultados indicaron que, sobre el total de teatros, el 34,9% eran accesibles (podían llegar físicamente a la entrada del recinto y entrar en él).

En cuanto al análisis del **parque cinematográfico**, éste referente a casi el total de las provincias españolas, realizado en 2002 por la revista *Consumer* en colaboración con la ONCE y PREDIF[29], el motivo principal por el que el 70% de los cines suspendió en el análisis de su accesibilidad fue la deficiente accesibilidad en la entrada y en las taquillas y la

[28] *Estudio de Accesibilidad de los Teatros Existentes en el Municipio de Madrid.* Eugenio Ramos Llinás, José Muñiz y S. I. Marugán Tovar. Madrid, 2003

[29] "Cines españoles y acceso a los discapacitados". Consumer, ONCE y PREDIF (Plataforma Estatal de Discapacitados Físicos). 2002

carencia de espacios adaptados en las salas de proyección. En el 22% de los cines se observaron además barreras infranqueables para una persona con discapacidad física, como peldaños y rampas peligrosas.

Un estudio de los **museos** madrileños realizado en 2003[30] suspende al 55% de los mismos. Las variables más críticas para los usuarios de sillas de ruedas fueron los accesos y las barreras en el interior del museo.

Estos resultados permiten concluir que la facilitación de acceso a los recintos se queda casi en todos los casos analizados exclusivamente en una primera fase de acceso físico, permitir que la gente acceda a la *puerta* del mismo, pero que ni se cumplen el resto de fases que permitirían un uso físico del recinto equivalente al que podría hacer una persona sin discapacidad, ni por supuesto se consigue ninguno de los objetivos del Acceso Universal.

El **análisis general del sector del ocio** realizado de forma específica para el Libro Blanco de la Accesibilidad[31], corrobora que **la posibilidad de acceso autónomo a los establecimientos de ocio es uno de los grandes temas pendientes para muchas personas con discapacidad.** Se realizaron varios análisis de cines, teatros y museos en las ciudades de Madrid, Barcelona y Bilbao, a partir de datos recogidos por entidades oficiales diversas y con metodologías distintas. Pese a no poder realizar comparaciones entre las investigaciones realizadas en las distintas ciudades, pudo concluirse que la situación de los museos era, en general, mejor que la de los cines y teatros, siendo estas últimas salas muy poco accesibles. La situación en Barcelona y Bilbao era considerablemente mejor, debido quizá a que la metodología era menos exigente en sus definiciones de acceso. De entre los informes

[30] *Estudio de Accesibilidad de los Museos Existentes en el Municipio de Madrid.* Eugenio Ramos Llinás, Grupo Los Verdes, José Muñiz y S. I. Marugán Tovar. Madrid, 2003

[31] *Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010. Ministerio de Administraciones Públicas, Madrid, 2003*

analizados sólo el de Madrid[32] se plantea la posibilidad de que la persona con discapacidad acuda sola al cine, teatro o museo. La categoría «accesible» de la guía de Bilbao no es plenamente autónoma[33]. Sólo la información ofrecida por la guía de Madrid aporta una información completa, resultando que en este caso **ningún cine, teatro o museo la cumple para el estándar de silla de ruedas, excepto de forma mínima** (sin poder hacer uso del aseo, por ejemplo) en algunos casos. Los resultados de Bilbao parecen, en cualquier caso, más favorables a partir de la información disponible. Por tipos, los museos tienen mejores condiciones de accesibilidad que los cines o teatros. La inaccesibilidad de los aseos resulta, en cualquier caso, la mayor limitación, pues —según los datos disponibles— se da en el 93% de los museos de Barcelona y en el 68% de los de Madrid. Para los usuarios con discapacidad y mayores consultados en este Libro Blanco[34], los edificios y establecimientos más vinculados al ocio (cines y teatros, hoteles, bares y restaurantes) están entre los peor valorados en cuanto a su accesibilidad. Si hacemos un ranking de las molestias y perjuicios provocados por su inaccesibilidad, estos tres grupos de edificios se encuentran en tres de los cuatro primeros lugares, acompañados por los edificios administrativos. Es decir, no sólo son poco accesibles, sino que su inaccesibilidad es más problemática que la de otros edificios de gran relevancia (hospitales, centros de asistencia, mercados, edificios educativos, etc.). Todo ello es **altamente significativo de la gran insatisfacción que los colectivos de personas con discapacidad tienen respecto a sus posibilidades de ocio,** y cómo éstas se ven mermadas por la inaccesibilidad generalizada en los establecimientos correspondientes. **Quizá se pueda razonar que hay otros entornos**

[32] *Guía de accesibilidad de Madrid*. Ayuntamiento de Madrid (Área de Servicios Sociales), 1998

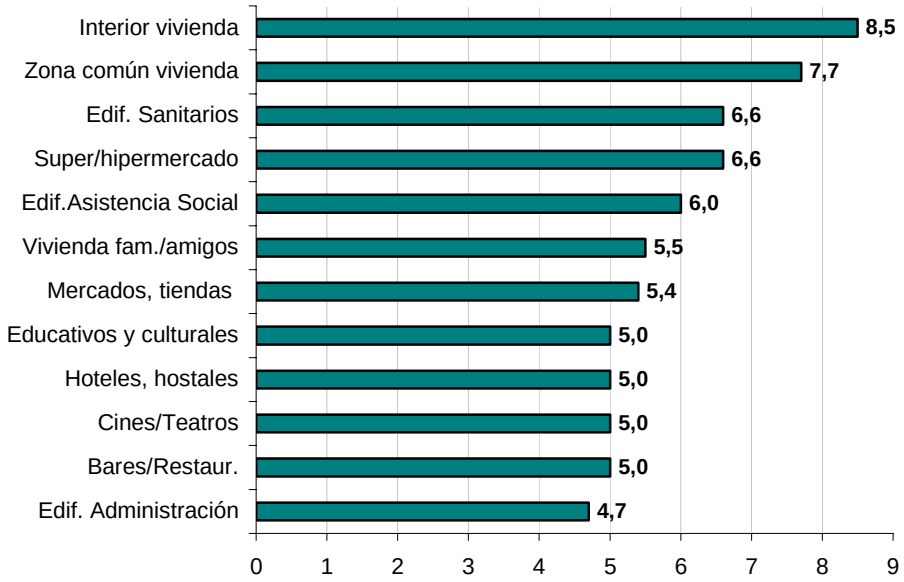
[33] *Guía urbana de Bilbao para minusválidos físicos-1990.* Bienestar Social. Diputación Foral de Bizkaia.

[34] *Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010.* Ministerio de Administraciones Públicas, Madrid, 2003

prioritarios en la actuación pública por la accesibilidad, pero desde el punto de vista de la edificación, los interesados manifiestan con claridad su demanda de acceso a la diversión y al viaje.

Gráfico. Valoración media de los usuarios sobre el grado de accesibilidad en los edificios

Escala decimal utilizada: 0 = Inaccesible, 3 = Poca, 6 = Regular, 10 = Buena



Fuente: *Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010.* Ministerio de Administraciones Públicas, Madrid, 2003

El grupo Euroconsumers[35] realizó entre mayo y julio de 2006 una amplia encuesta en varios países europeos entre personas con discapacidad física[36]. El principal objetivo del estudio era saber qué pensaban estos colectivos acerca de algunas cuestiones que les afectan como el empleo, la movilidad, la salud o la participación en la vida social. La investigación se realizó a través de la Fundación ONCE, y contó con la

[35] El grupo Euroconsumers está formado por la OCU y asociaciones de consumidores independientes de Bélgica, Italia y Portugal.

[36] "Vivir con la discapacidad". Estudio. Grupo Euroconsumers. Publicado en la revista OCU en Enero 2007

participación de 6.000 encuestados en cuatro países, 489 de ellos en España, cuyas respuestas se analizaron de forma independiente[37]. Una de las **principales conclusiones del estudio fue que a más de la mitad de las personas con discapacidad encuestadas les gustaría poder disfrutar de más actividades en su tiempo libre**. De forma muy significativa, las conclusiones del estudio se publicaron en la revista OCU bajo el titular "Las infraestructuras no son lo peor".

Las personas encuestadas fueron hombres (51%) y mujeres (49%) de una media de edad de 42 años, la mitad de los cuales estaban casados y sólo un 13% de los cuales vivía solo en casa[38], situadas éstas en un 62% en zona urbana. El 65% de estas personas tenía problemas de movilidad en extremidades superiores y el 59% dificultades para caminar. Más de la mitad estaba aquejada por dos tipos distintos de incapacidad y la mayoría calificó su discapacidad como "moderada" (39%), "algo severa" (41%) o "muy severa" (13%).

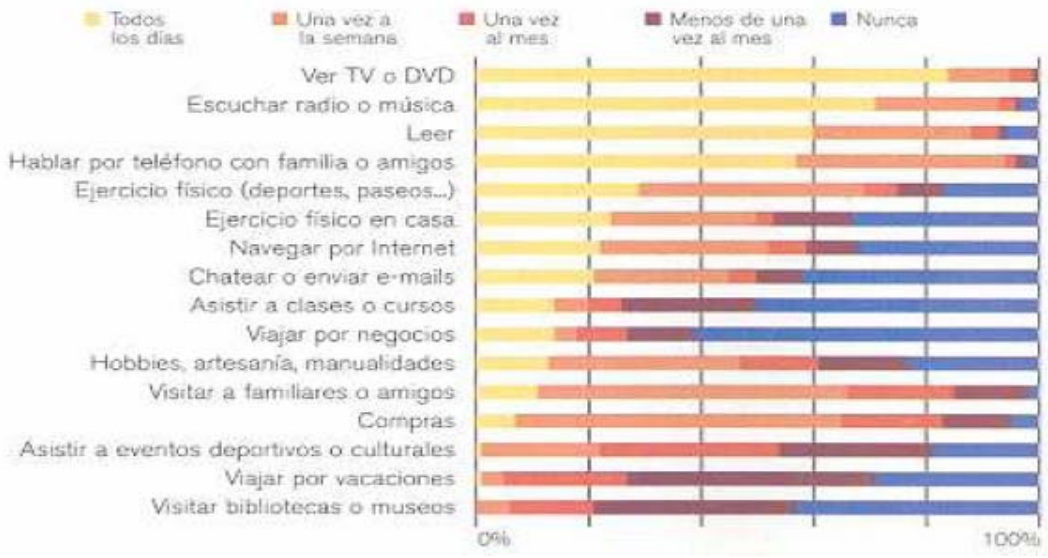
Para la mayoría de los encuestados en este estudio, la discapacidad tiene un impacto innegable en el desarrollo de las actividades normales. Las que más perciben estos inconvenientes son las personas jóvenes de entre 18 y 25 años (el 70% encuentra serias dificultades) y las que padecen una discapacidad muy severa (59% de éstos). Estas desventajas se manifestaron con mayor intensidad en el entorno laboral y las **actividades de ocio** (el 50% de los entrevistados contestó esto último[39]).

Cuando se les preguntó qué actividades realizaba habitualmente y si les gustaría realizar esas mismas u otras actividades las respuestas fueron las siguientes (ver gráficos). La mayoría realiza todos los días actividades

[37] Los autores del estudio subrayan que no fue posible realizar una distribución representativa por edades o grados de discapacidad, por lo que la muestra podría no reproducir exactamente a la población discapacitada española.
38 20% de personas sobre el total de la población en España viven solas
39 La pregunta permitía múltiples respuestas

que pueden practicarse en casa, como ver la televisión, escuchar la radio o leer. Algo más de un 40% navega por Internet al menos una vez por semana, un 20% a diario. Por el contrario, **más del 40% admitió nunca visitar bibliotecas o museos, y el 20% nunca asiste a eventos deportivos o culturales.** La respuesta a la pregunta "¿Le gustaría practicar más actividades?" fue positiva en un 63%, y el 58% achaca a su condición física la imposibilidad de realizar ese deseo. Es interesante esta respuesta si tenemos en cuanta que otra de las respuestas posibles "Las instalaciones no son accesibles", sólo fue elegida por el 9%. Esto podría implicar una asunción a priori por parte de las personas con discapacidad de que la imposibilidad de asistir a estos lugares, sin tener información real sobre esta posibilidad. Como ya hemos mencionado, la conclusión del estudio de que "las infraestructuras no son lo peor" parece indicar que el problema está también en otros factores.

Gráfico. ¿Con qué frecuencia realiza estas actividades?



Fuente: "Vivir con la discapacidad". Estudio. Grupo Euroconsumers. Publicado en la revista OCU en Enero 2007

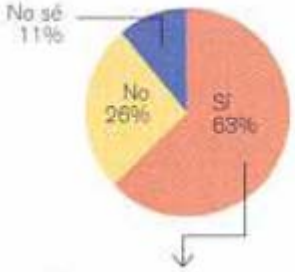
Gráfico. ¿Le gustaría practicar más actividades?	Gráfico. ¿Por qué no las practica?
	
Fuente: "Vivir con la discapacidad". Estudio. Grupo Euroconsumers. Publicado en la revista OCU en Enero 2007	

Gráfico. ¿Le es difícil acceder a los siguientes lugares?	
	Fuente: "Vivir con la discapacidad". Estudio. Grupo Euroconsumers. Publicado en la revista OCU en Enero 2007

El estudio concluye que "al hablar de discapacidad se piensa siempre en las barreras arquitectónicas, sin embargo según los datos de esta encuesta, la accesibilidad no es el tema que plantea mayores desventajas a los discapacitados". El estudio insiste en factores como la integración laboral y la vida social y señala que "**para integrar a los**

discapacitados no basta con rebajar las aceras, sino que hay que lograr que tengan las mismas posibilidades de desarrollo que el resto de la población". Los autores añaden -aunque aplicándolo sobre todo a las ayudas económicas y de asistencia domiciliaria- que "**cualquier medida debe ir acompañada de una información eficaz y que llegue directamente a los interesados, pues los datos indican que muchos discapacitados no acceden a las ayudas existentes por falta de conocimiento**". En el caso específico que analizamos brevemente en este estudio, y en el caso práctico que analizamos a continuación, ése es uno de las principales planteamientos de las que partimos, que existe un gran interés por participar en la vida cultural por parte de los colectivos de discapacitados, junto a un gran desconocimiento sobre sus posibilidades de llevarlo a cabo.

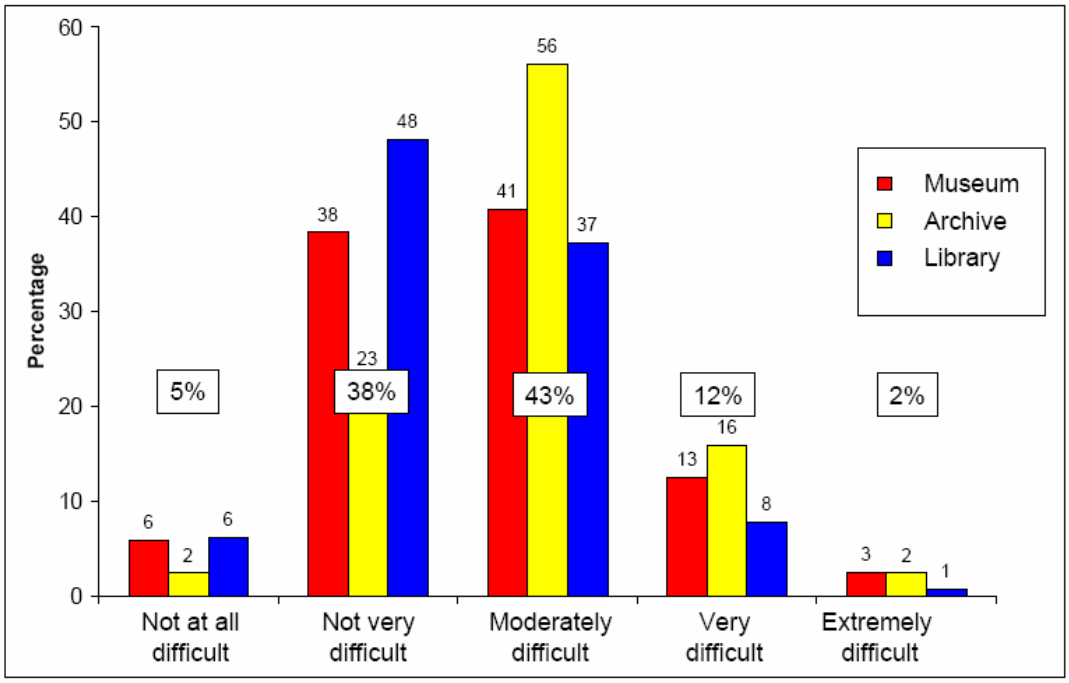
Acceso y comunicación

Como ya hemos observado, los estudios que analizan las principales barreras a la hora de asistir a actividades culturales por parte de personas con discapacidad demuestran que **una de las principales barreras a la participación en eventos sociales o culturales es la falta de comunicación y la escasa motivación a la asistencia** por parte de las entidades sociales o culturales (mientras que la principal barrera esgrimida por los no discapacitados suele ser la falta de tiempo o el coste de estas actividades[40]).

El siguiente gráfico mide la percepción por parte de los gestores de los recintos culturales participantes en el estudio del Museums, Libraries and Archives Council en 2001[41], sobre la dificultad que supone para los discapacitados acceder a sus espacios. Analizando sólo el dato de los museos, vemos que el 41% considera que este acceso es "moderadamente complicado", mientras que el 38% considera que "no es muy complicado". Teniendo en cuenta que, en la siguiente ola de ese estudio en 200[42], el 79% de los encuestados admitieron que el público discapacitado de sus recintos todavía encontraba barreras a la hora de acceder a sus recintos y servicios, es evidente que los resultados de 2001 muestran una escasa concienciación por parte de los gestores culturales, que afortunadamente parece haber desaparecido cinco años más tarde.

[40] *Encuesta de hábitos y prácticas culturales 2002-2003.* Ministerio de Cultura y Fundación Autor, 2003
[41] *Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries.* SOLON Consultants (2001)
[42] *MLA Disability Survey 2005.* Museums, Libraries and Archives Council, 2006.

Gráfico ¿Cómo considera el acceso de las personas con discapacidad a su recinto?



Fuente: Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries. SOLON Consultants (2001)

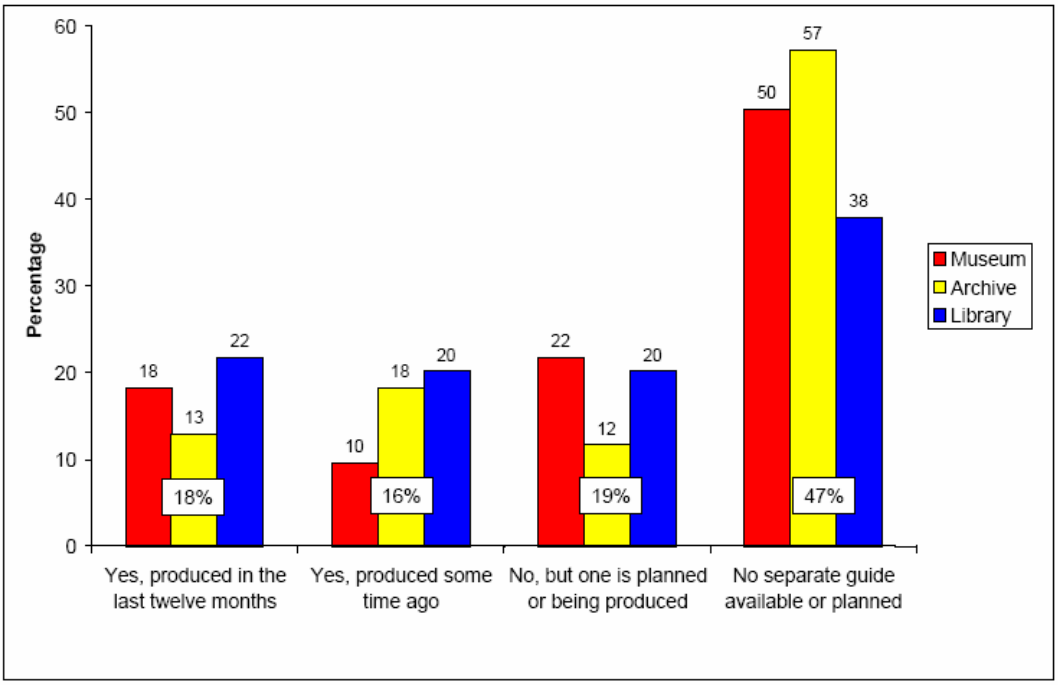
Tabla. Grado de acuerdo con ítems sobre accesibilidad de personas con discapacidad

	Agree	Disagree	Neither agree nor disagree	*Base*
Disabled people have the right to same quality services	98.9	-	1.1	*90*
Disabled people face many barriers to access museums, libraries and archives	79.3	3.4	17.2	*87*
Disability access is no longer perceived as wheelchair access	88.8	4.5	6.7	*89*
More disabled people use or service than 5 years ago	66.7	1.1	32.2	*87*
Disability access is an ongoing process	97.8	-	2.2	*89*
Disability should be represented	81.8	2.3	15.9	*88*

Fuente: MLA Disability Survey 2005. Museums, Libraries and Archives Council, 2006.

En el informe de 2001, los gestores de museos encuestados reconocían en un 50% que sus recintos no producían una guía o folleto informativo específico sobre la accesibilidad de sus recintos ni planeaban hacerlos, aunque un 28% sí había generado estas guías sobre accesibilidad y un 22% planeaba hacerlo.

Gráfico ¿Existe en su espacio una guía específica sobre discapacidad?



Fuente: Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries. SOLON Consultants (2001)

Dado que las personas con y sin discapacidades muestran índices similares de interés en la participación en actividades culturales, la presencia de una discapacidad no parece ser la barrera que impide a estas personas a asistir finalmente. Esto se achaca en realidad al desconocimiento de las necesidades de ese colectivo y a la falta de "invitación" por parte de las entidades culturales. Dado por tanto que **las personas con discapacidad observan otro tipo de barreras a la asistencia**, se hace obvio que las organizaciones deben plantearse un acercamiento específico hacia este colectivo.

La comunicación a personas con discapacidad en los recintos culturales

"Las personas con discapacidad se enfrentan todos los días a dificultades que la mayoría de personas sin una discapacidad ni siquiera imaginan. No sólo tiene que ver con colocar rampas, ensanchar puertas o construir baños adaptados. Tiene que ver con las personas que tienen una discapacidad y la manera en que son tratadas"
(*The Disability Discrimination Act 1995*: What Service Providers Need To Know, Disability on the Agenda, 1996)[43]

Para la mayoría de investigadores del mundo de la discapacidad y la accesibilidad, no existe lo que podríamos llamar un "mercado de personas con discapacidad". Todos los segmentos de mercado (jóvenes, mayores, inmigrantes, público de artes plásticas o audiovisuales), todos incluyen personas discapacitadas. Es un hecho que resulta más complicado para una persona con discapacidad acceder a información sobre eventos artísticos, y el esfuerzo que implica la preparación previa al disfrute de una actividad puede llegar a hacer desistir de la visita, especialmente si el producto no se estima suficientemente gratificante.

Los resultados de distintas proyectos de accesibilidad a las artes para discapacitados realizados en Reino Unido en los últimos años[44] muestran la existencia de una serie de dificultades para los potenciales asistentes con discapacidad a un evento o recinto cultural. En la mayoría de los casos, los participantes en los proyectos indicaron que habitualmente necesitan más tiempo para planear sus visitas y expresan una falta de confianza a la hora de reservar y asistir a un evento o recinto que no se

[43] *Disability Directory for Museums and Galleries.* Resource: The Council for Museums, Archives and Libraries, London 2001
[44] *The Arts and Disabled People: A New Audiences Programme,* North West Arts Board www.arts.org.uk/nwab

ha visitado antes[45]. Una de las principales conclusiones de las organizaciones participantes en estos proyectos fue la **necesidad de incrementar la calidad de la información sobre servicios a los discapacitados en sus recintos**. Aumentar su comprensión de la manera en que la información de eventos y recintos culturales llega a los discapacitados y posibilitar a este segmento dar su punto de vista sobre sus experiencias. Una pensada política de acceso, buenas relaciones con las organizaciones del sector y una información clara sobre las posibilidades de acceso a su recinto son esenciales para las organizaciones que quieran dirigirse a las personas con discapacidad[46]. **Toda información disponible es necesaria para que la persona con discapacidad pueda decidir sobre su asistencia a un evento y la forma más adecuada para él o ella de hacerlo**[47].

La accesibilidad a la información parece haber mejorado algo en los últimos cinco años, según ciertas investigaciones. El estudio "Survey of Provision for Disabled Users of Museums, Archives and Libraries"[48] de 2001 mostró que solo el 21% de los museos, archivos y bibliotecas que analizaba ofrecía información específica para personas con discapacidad física. Las personas con otro tipo de discapacidades recibían incluso menos atención en la comunicación de los recintos y sus servicios y productos (ver gráficos). **Las personas con discapacidad suelen citar la falta de información accesible como la razón principal por la que desistieron de planear una visita, o por la que no disfrutaron tanto de la experiencia como habían esperado**.

---

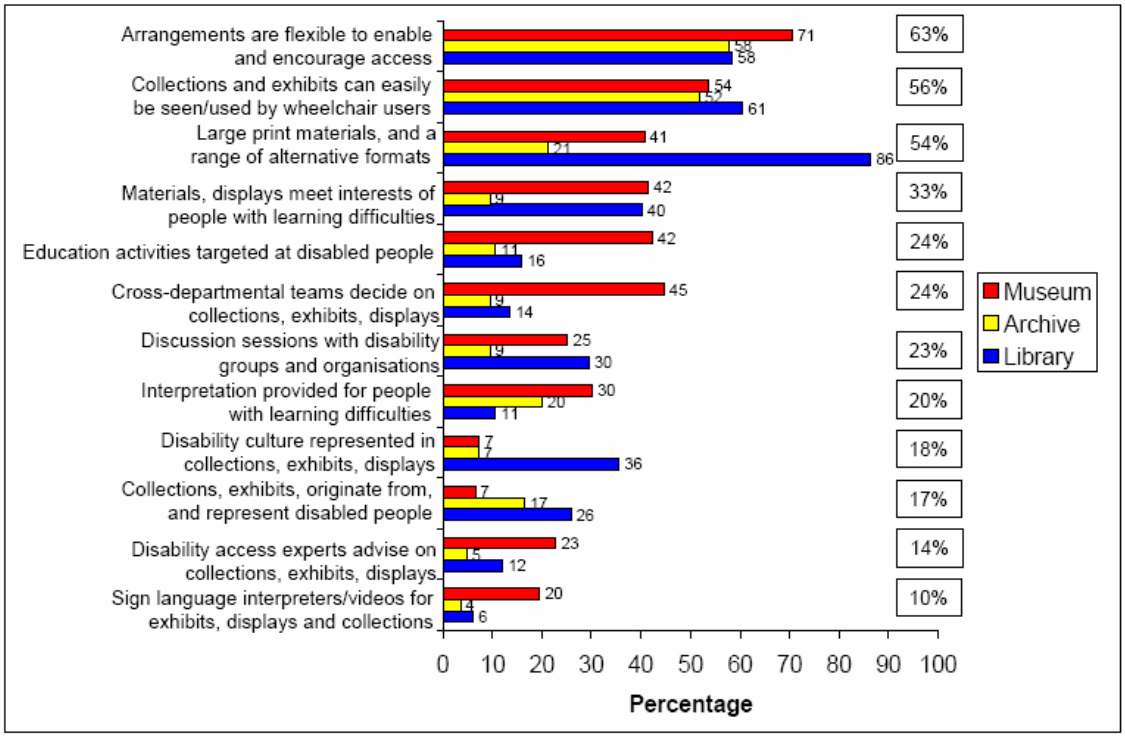
[45] Proyecto "Beyond barriers" de la organización Arts About Manchester. En "The Arts and Disabled People: A New Audiences Programme." North West Arts Board

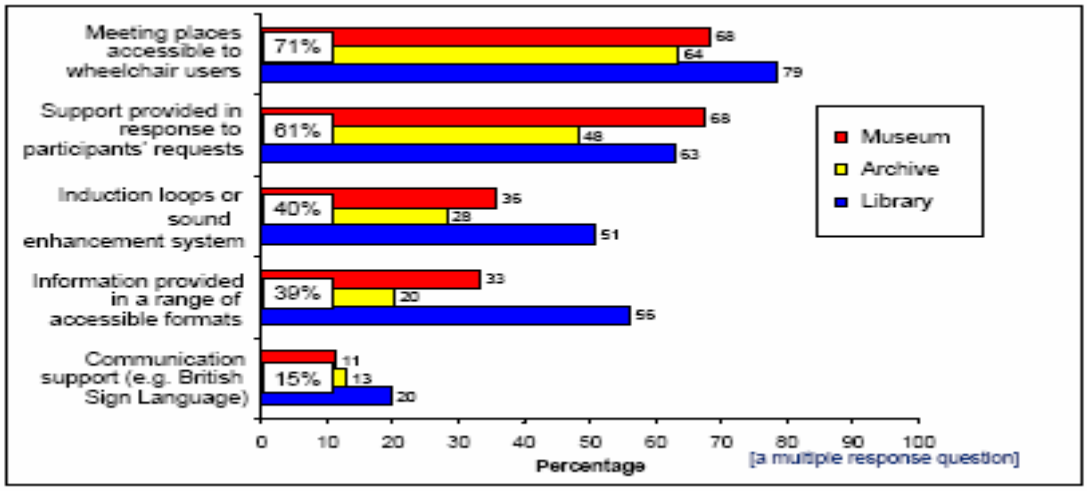
[46] Proyecto The Foundation for Art & Creative Technology (FACT). En "The Arts and Disabled People: A New Audiences Programme." North West Arts Board

47 Proyecto North West Film Archive at the ManchesterMetropolitan University (NWFA). En "The Arts and Disabled People: A New Audiences Programme." North West Arts Board

[48] *Survey of Provision for Disabled Users of Museums, Archives and Libraries*. Resource/Solon Consultants 2001

Gráfico. Herramientas de accesibilidad disponibles en los recintos (2001)





Fuente: Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries. SOLON Consultants (2001)

Estudios más recientes, como el MLA Disability Survey de 2005[49], además de mostrar un claro avance en cuanto al acceso físico al recinto, que no se limita ya a la llegada al mismo sino que parece incluir todas las áreas públicas del

[49] *MLA Disability Survey 2005*. Museums, Libraries and Archives Council, 2006.

recinto (65.3%), analiza también los "métodos alternativos para hacer accesibles los servicios allí donde existen barreras físicas", disponibles en el 53,7% de los recintos analizados (ver tablas).

Tabla. Herramientas de accesibilidad disponibles en los recintos (2005)

	No	Yes	*Base*
Accessible toilets kept clean and clutter free	16.8	83.2	*95*
Clutter and obstacle-free walkways, aisles and corridors	16.8	83.2	*95*
Continuously available seating in exhibition, display and public areas	23.2	76.8	*95*
Induction loop	32.6	67.4	*95*
Nearby parking spaces	34.7	65.3	*95*
Easy access to all levels in public areas	34.7	65.3	*95*
Alternative method of making services available where physical barriers	46.3	53.7	*95*
Overall system of signage which provides clear orientation to all	46.3	53.7	*95*
Large-print notices, menus, etc.	52.6	47.4	*95*
Regularly tested emergency procedures to assist disabled people	54.7	45.3	*95*
Provide handrails on both sides of staircases	55.8	44.2	*95*
Tone/colour contrast in signage conforms to guidelines	58.9	41.1	*95*
Provide monitored quiet spaces	66.3	33.7	*95*
Easy access to all staff areas	69.5	30.5	*95*
Signage using symbols	72.6	27.4	*95*
Signage using Braille	85.3	14.7	*95*
Provide tactile map for blind people	92.6	7.4	*95*
Large colour contrasted maps for visually impaired people	95.8	4.2	*95*
Visual alarm for deaf and hard of hearing people	76.8	23.2	*95*

	No	Yes	*Base*
Basic information about disability access forms part of main service leaflet/info	14.5	85.5	*83*
Website provides detailed access information for disabled people	31.3	68.7	*83*
Access leaflet specifically describing access for disabled people	71.1	28.9	*83*
Leaflet provides information for people with mobility difficulties	14.7	85.3	*34*
Leaflet provides information for blind and partially sighted people	23.5	76.5	*34*
Leaflet provides information for people who are hard of hearing	35.3	64.7	*34*
Leaflet provides information for deaf people	44.1	55.9	*34*
Leaflet provides information for people with learning difficulties	61.8	38.2	*34*
Leaflet provides information for people with mental health difficulties	82.4	17.6	*34*
Leaflet provides information for people with dyslexia	82.4	17.6	*34*
Leaflet provides information for people with health conditions that have a disabling effect	85.3	14.7	*34*
Service leaflet is available in large print at the venue	43.0	57.0	*79*
Access leaflet is available in large print at the venue	73.4	26.6	*79*
Service leaflet is available in Braille at the venue	84.8	15.2	*79*
Access leaflet is available in audio format	86.1	13.9	*79*
Induction loop available for communicating with staff	26.6	73.4	*79*
Staff trained in communication techniques to assist hard of hearing people	58.2	41.8	*79*

Fuente: MLA Disability Survey 2005. Museums, Libraries and Archives Council, 2006.

Comunicación y nuevas tecnologías

Las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) gestionan en la actualidad actividades básicas de nuestra vida, ya que vivimos en una sociedad centrada cada vez más en la información y la comunicación. Las TIC están cambiando la sociedad, el trabajo, la educación, la formación y la manera de recibir y procesar la información. Las personas con discapacidad, de la misma manera que cualquier otro ciudadano, se están viendo afectadas por esta revolución tecnológica, y además necesitan en mayor medida beneficiarse del enorme potencial que ofrecen. Para ellos, las **TIC no sólo sirven para potenciar sus capacidades, sino también para paliar y compensar posibles limitaciones**. Pero para que sus beneficios lleguen a todos es necesario hacerlas accesibles.

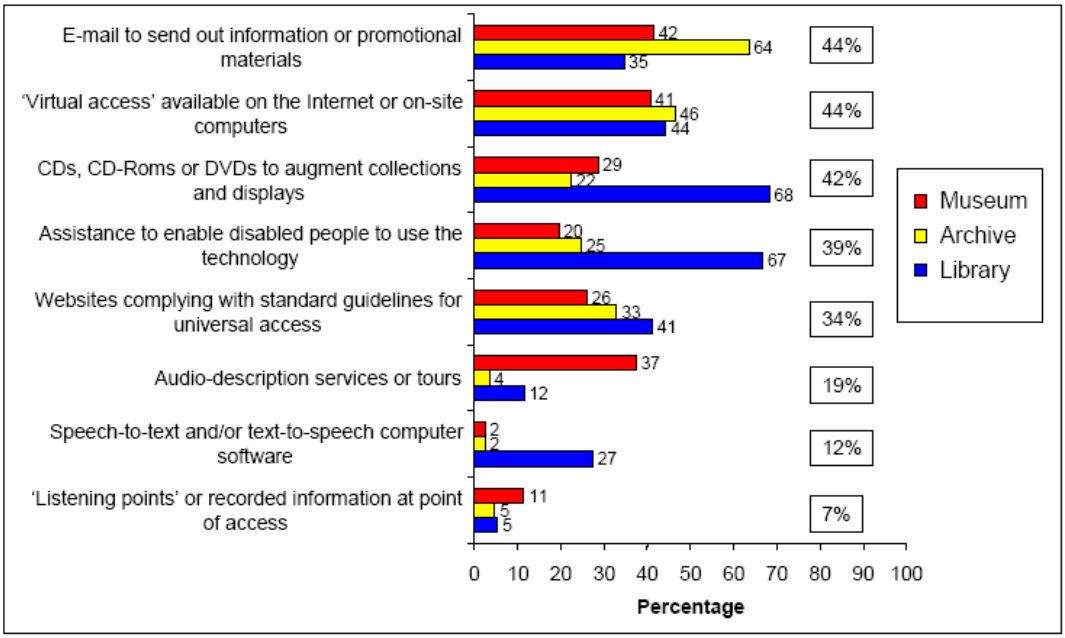
El informe NOD/Harris sobre participación en la comunidad del año 2000[50] midió el impacto que estaba teniendo Internet en la participación en la comunidad de las personas con discapacidades. El tiempo ocupado en navegar por la red por las personas discapacitadas que tenían acceso a Internet era el doble (20 horas/semana) que el del resto de personas. El 48% de los encuestados afirmó que Internet había mejorado su calidad de vida, frente al 27% del resto de personas no discapacitadas. El reciente estudio de Euroconsumers a nivel europeo[51] indica que más del 20% de las personas con discapacidad encuestadas hace uso de Internet todos los días, y casi el 50% al menos una vez por semana. El principal impacto de las tecnologías de la información está en permitir estar más informados y más conectados con el resto del mundo. La interactividad con el usuario de páginas Web, sin embargo, se circunscribe actualmente casi en exclusiva al correo electrónico**.** El

[50] *2000 N.O.D./Harris Survey of Community Participation.* National Organization on Disability. EEUU, 2000

[51] "Vivir con la discapacidad". Estudio. Grupo Euroconsumers. Publicado en la revista OCU en Enero 2007

estudio realizado por SOLON Consultants para el MLA en 2001[52] analizó los usos que realizaban los espacios culturales de sus herramientas de comunicación a través de la Web. La herramienta que más usaban los museos era el correo electrónico y el "acceso virtual" al recinto (42% de los recintos analizados en el estudio), mientras que sólo el 20% ofrecían asistencia a personas con discapacidad para usar estas tecnologías y sólo el 26% de las páginas Web cumplían los estándares de acceso universal. Según una investigación reciente, el 81% de páginas Web mundiales no son accesibles (según los estándares básicos de usabilidad y accesibilidad)[53].

Gráfico. Uso que las organizaciones realizan de sus herramientas de comunicación a través de la web.



Fuente: Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries. SOLON Consultants (2001)

[52] *Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries.* SOLON Consultants (2001)
[53] "EU eAccesibility", Informe del Royal National Institute for the Blind, Londres, 2007

La entidad de referencia a nivel mundial en el campo de las TIC es la Iniciativa de Accesibilidad a la Web-WAI del World Wide Web Consortium (W3C), que publicó en 1999 las 'Pautas de Accesibilidad al Contenido en la Web 1.0'. Según las pautas WAI, para ser accesible la red debe albergar un contenido fácilmente comprensible y navegable. El contenido debe presentarse de manera clara, con un lenguaje simple y con mecanismos de navegación asequibles para moverse entre las páginas. Todos estos aspectos también determinan directamente el grado de usabilidad de cada sitio Web.

La evaluación por parte de las entidades representantes de los discapacitados del acceso a Internet o al correo electrónico en España, reflejado en varios informes[54], es también altamente positiva, y debería animar al sector cultural a aprovechar el uso de estas tecnologías. Aunque buena parte de **los recintos culturales en España disponen hoy en día de Web propia** (más del 90%)[55] o disponen de una subdirección para informar a través de Internet en la que pueden comunicar sobre su espacio, contenidos y servicios al público, y aunque el acceso a la información es habitualmente correcto y rápido, sin embargo existen deficiencias importantes en estos portales, siendo una de ellas la falta de adecuación a la Ley De Accesibilidad Para Personas Con Discapacidad Y De Edad Avanzada a la información proporcionada por medios electrónicos. Un estudio realizado sobre el total de museos estatales por ACCTIVA[56] en 2004[57] concluía que ninguno de estos museos cumplía con los mínimos criterios de accesibilidad. Este estudio se realizó con herramientas automatizadas de accesibilidad, concretamente el programa TAW (Test de Accesibilidad Web)

[54] *Discapacidad y exclusión social en la UE.* Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad- CERMI. 2002
[55] "Comparativa de la accesibilidad y usabilidad de los portales de los museos estatales" Activa, 2004
[56] **Acctiva** es la división de consultoría y servicios informáticos de la Corporación Internacional de Fomento del Negocio Electrónico (CIFNE).
[57] "Comparativa de la accesibilidad y usabilidad de los portales de los museos estatales" Activa, 2004

desarrollado por el CEAPAT, organismo dependiente del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Para que una persona con discapacidad física pueda tener acceso a todas las posibilidades que proporciona el ordenador, es necesario que éste esté configurado y equipado con las AATT, programas y dispositivos adecuados, y adaptados en función de las capacidades funcionales y de las necesidades de cada usuario. Dependiendo del tipo de deficiencia que les afecte, las personas con discapacidad física se encuentran con múltiples limitaciones a la hora de acceder a un ordenador. Actualmente existe en el mercado una amplia gama de dispositivos para facilitar el acceso, e incluso los sistemas operativos más utilizados incluyen en sus prestaciones "Opciones de Accesibilidad", que cubren algunas de las necesidades de las personas con discapacidad[58]. Evidentemente, tener acceso a estas herramientas depende casi exclusivamente del usuario y de la Administración (concretamente el CEAPAT, Centro Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas de pendiente del IMSERSO, es quien pone a disponibilidad de estos usuarios estos programas y dispositivos).

Con respecto a la responsabilidad concreta de los espacios culturales, y en el caso concreto de los discapacitados físicos, el factor más importante en una página web es, principalmente, la cantidad de información de que ésta disponga, la facilidad con que se llegue a esa información y la claridad de su exposición. En términos de usabilidad, la existencia de un buscador que ayude al usuario a encontrar la información es muy importante. La interactividad de la web, ofreciendo por ejemplos mapas de la zona en la que se ubica el recinto, permitiría al usuario analizar sus posibilidades de acceso. El "acceso virtual" al recinto y sus contenidos es precisamente una de las herramientas más

[58] "Tecnologías de la información y comunicación (tic) para las personas con Discapacidad". Artículo disponible en Risolidaria.org

adecuadas. A través del acceso virtual a un espacio, estas personas consiguen una idea clara de los obstáculos que pueden esperarles en su visita al recinto, y de los servicios que están a su disposición. Actualmente, el acceso virtual a los museos en España solo es una realidad en espacios como el Museo del Prado o el Museo Dalí de Figueres, aunque se prevé que paulatinamente otros espacios desarrollen poco a poco esta herramienta tan habitual ya en los grandes museos del mundo.

La comunicación de accesibilidad en los recintos culturales (teatros y museos) pertenecientes al municipio de Madrid

TEATROS

1. Teatro Conde Duque
2. Centro Cultural de la Villa
3. Teatro de Madrid
4. Teatro Español
5. Teatro Municipal de Títeres del Retiro al aire libre

MUSEOS

1. San Antonio de la Florida
2. Museo de los Orígenes. Casa de San Isidro (antiguo Museo de San Isidro)
3. Templo de Debod
4. Museo de Arte Público (Antiguo Museo de la Castellana)
5. Museo de la Ciudad
6. Museo de Arte Contemporáneo

Desarrollo y aplicación del cuestionario.

Sobre el listado total de recintos culturales pertenecientes al Ayuntamiento de Madrid, se descartó analizar aquellos cerrados por obras en la actualidad (Museo de Historia) o sin programación permanente (Teatro de la Casa de Campo). Finalmente el listado de recintos a analizar se compuso de 11 espacios, 5 teatros y 6 museos.

La comunicación que realizaba cada recinto sobre su accesibilidad se analizó en cinco fases distintas:

1. Se analizó la información disponible en las páginas web de cada recinto (la ubicada en los portales www.munimadrid.org y en el portal de información www.esmadrid.org).

2. Se realizaron 2 llamadas a cada recinto, en horario de mañana en día entre semana y de tarde en día de fin de semana (intentando coincidir con los momentos de más y menos trabajo del recinto, para medir las posibles diferencias en la respuesta). En estas llamadas se preguntaba por las posibilidades de acceso al recinto de un acompañante con discapacidad física.

3. Se envió una consulta sobre accesibilidad del recinto por email a los recintos que ofrecían una dirección de contacto en sus páginas web.

4. Se hizo un seguimiento de la publicidad de estos museos en prensa general (nacional, en fin de semana).

5. Se visitó el espacio, donde se comprobó primero la fiabilidad de la información aparecida en web y publicidad en medios y la recibida por teléfono o email. Se analizó su accesibilidad física

básica (obstáculos físicos que pudiesen impedir el acceso al recinto o cualquiera de sus zonas públicas interiores). Después se recogió la información impresa disponible sobre el recinto, y se tomó nota de dónde estaba colocada esta información. Se preguntó a continuación al personal de sala, al situado en el stand de información y en ocasiones al personal de seguridad sobre las posibilidades de acceso de un hipotético acompañante con discapacidad física.

El trabajo de campo se realizó entre septiembre y diciembre de 2007.

Especificaciones al cuestionario

- *Accesibilidad física al recinto*: se marcó afirmativo este ítem sólo en aquellos casos en los que toda persona con discapacidad física pudiese acceder sin ningún tipo de ayuda externa al recinto
- *Accesibilidad Web según pautas WAI:* Se midió la usabilidad de la página según los criterios explicados en el capítulo de comunicación
- *Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad:* la plantilla disponía de información completa y la exponía con claridad
- *Información ofrecida en la comunicación general/Información ofrecida por la plantilla en el propio recinto o a través del email o teléfono:* se aplicó el mismo bloque de preguntas a ambas situaciones, para así poder valorar si el recinto comunicaba en función de la accesibilidad de que disponía o si informaba menos de lo que podía informar.
- *Se ofrece alguna otra información sobre accesibilidad:* cuando se nos ofreció alguna información que no solicitábamos, como las filas de asientos más adecuadas para una persona con discapacidad para disfrutar de la obra etc.

Análisis general de la comunicación de accesibilidad de los recintos analizados.

1. **Páginas Web**

La información sobre accesibilidad disponible en las **páginas Web** de los recintos analizados es escasa (cuando no inexistente), no incluye en ningún caso los símbolos estándar internacionales de acceso para discapacitados (lo que permitiría un reconocimiento rápido y claro de las posibilidades de acceso a una persona con discapacidad), y no permite apenas interactividad (ni acceso virtual ni, en algunos casos, email de contacto para consultas). El acceso a las Web de cada recinto es complejo y lento, dado que, desde la página principal del Ayuntamiento de Madrid o del portal esmadrid.org hasta la página específica del recinto, hay que pasar por 5 ó 6 páginas intermedias, y es fácil perder la referencia que uno busca, dado que el orden en que la información aparece cambia en cada pantalla sucesiva. Los criterios de usabilidad Web básicos no se cumplen[59]. La información de accesibilidad se limita a la frase: "Espacio accesible para discapacitados". En ninguno de los casos se informa sobre baños accesibles, zonas de descanso, zonas de aparcamiento ni tipos de asistencia alternativa por parte del recinto cuando no existe acceso físico.

El apartado "Cómo llegar en transporte público", básico para cualquier persona aquejada de alguna discapacidad, no incluye ninguna información concreta sobre el itinerario al recinto, sino que remite a la

[59] Es importante tener en cuenta que, en los casos que analizamos en este estudio, la falta de accesibilidad web no es atribuible directamente al espacio cultural en sí, sino al portal del Ayuntamiento de Madrid, que es la página oficial donde están alojados, que no cumple esos requisitos mínimos de accesibilidad.

página general del Consorcio de Transportes de Madrid (http://www.ctm-madrid.es), desde donde hay que buscar la información desde cero, entrando de nuevo en un proceso complejo y muy costoso en tiempo. En algunos casos hay un mapa de la zona disponible, pero en la mayoría de los casos no especifica dónde están las paradas de los medios de transporte más cercanos, ni los aparcamientos para minusválidos.

El recientemente creado portal de información del Ayuntamiento de Madrid http://www.esmadrid.com/museosdemadrid, que informa también sobre los recintos culturales municipales, presenta una imagen mucho más atractiva e incluye más información sobre las actividades de estos espacios que las web alojadas en el portal del Ayuntamiento, pero sin embargo sigue sin ofrecer ninguna información sobre accesibilidad, y de hecho dejan de ofrecer datos importantísimos como el correo electrónico de contacto, que sí se ofrecían en las Web más antiguas alojadas en el portal del Ayuntamiento. Es decir, que este nuevo servicio de información mejora en diseño pero empeora en cuanto a la comunicación de la accesibilidad.

2. **Información impresa disponible en el recinto.**

En cuanto a la **información impresa disponible en el recinto**, ésta tampoco recoge los signos internacionales de acceso a recintos para discapacitados, sino sólo texto. Sólo en los casos en los que un recinto es totalmente accesible físicamente, el folleto incluye la frase "Recinto accesible para discapacitados". En ninguno de los casos la información va más allá, mencionando baños accesibles, zonas de descanso etc. Estos folletos no siempre están colocados en lugares accesibles, en ocasiones están detrás de mostradores o en estanterías demasiado altas para usuarios en silla de ruedas o de baja estatura.

3. **Prensa**

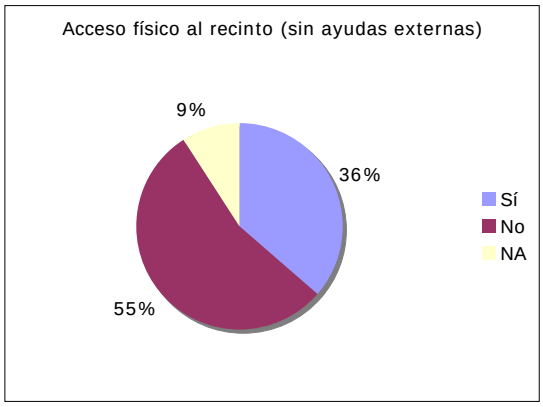
La información en **prensa** general o la aparecida en televisión o radio (muy escasa) informa exclusivamente sobre horarios, dirección del espacio y teléfonos de contacto (ver ejemplos en anexo). No existe en la actualidad publicidad sobre los espacios culturales del ayuntamiento de Madrid en revistas especializadas dirigidas a personas con discapacidad[60].

4. Cartelería

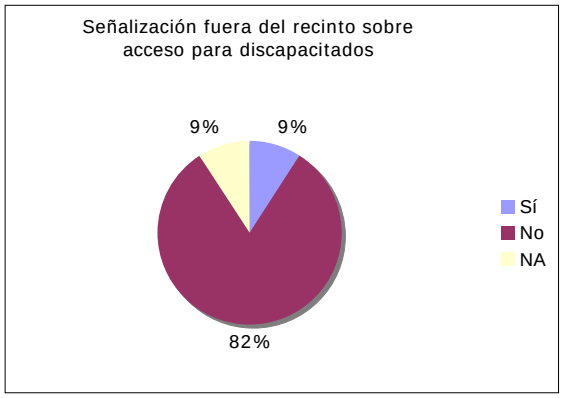
La **cartelería** no da ninguna información de contacto o acceso, aunque la más reciente sí incluye el teléfono de contacto 010 y la dirección www.esmadrid.org, para información general sobre estos recintos. Tanto la Web como el teléfono 010 sólo ofrecen información sobre la programación, horarios o localización de estos espacios, pero, ante cualquier pregunta sobre la accesibilidad de un recinto concreto, remiten a la persona que llama al teléfono del recinto sobre el que se pide información[61], es decir, que éste nuevo servicio de información del Ayuntamiento no está preparado para atender las necesidades de información sobre accesibilidad.

[60] Habitualmente, boletines mensuales o trimestrales publicados por las organizaciones del sector.
[61] Se realizaron cuatro llamadas en días y horarios distintos pidiendo información sobre las posibilidades de acceso de un acompañante en silla de ruedas a cuatro recintos distintos.

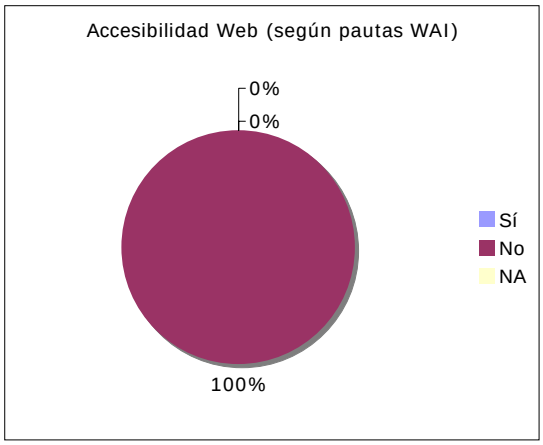
Gráficos



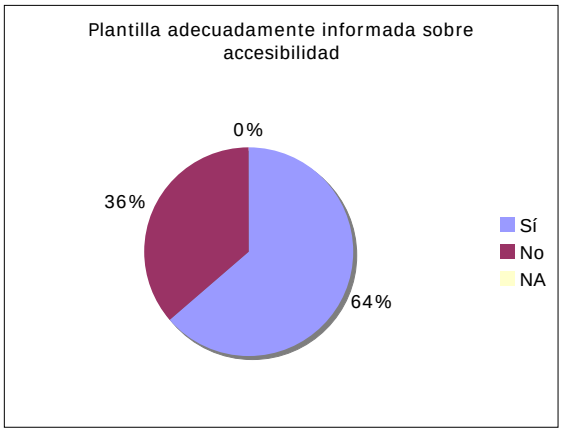
Según nuestros criterios de accesibilidad total al recinto (sin ayuda externa), sólo 4 de los espacios analizados cumplían este requisito



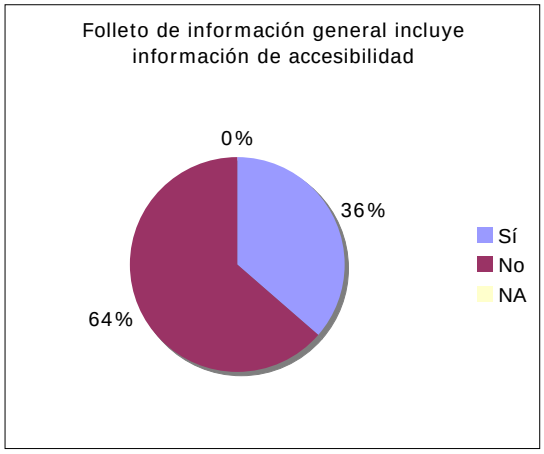
Sólo uno de los recintos presentaba señalización en el exterior del recinto sobre la zona por la que acceder al espacio (El Centro cultural de la Villa)



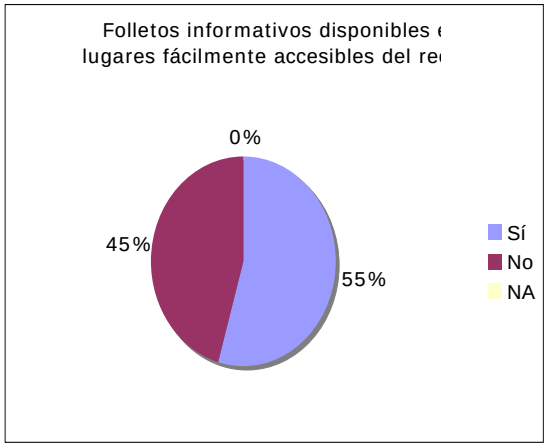
Ninguna de las Web estudiadas, cumplía los requisitos mínimos de usabilidad, lo que sin embargo debe achacarse al portal del Ayuntamiento de Madrid y al de esmadrid.org (también perteneciente al Ayuntamiento), que son quienes alojan las subdirecciones Web de estos recintos



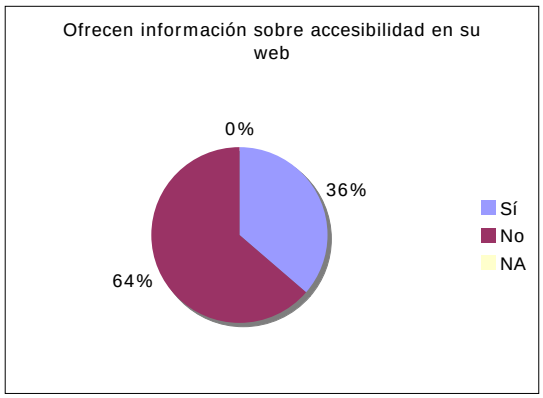
En la mayoría de los recintos analizados, la plantilla era capaz de contestar a todas o casi todas nuestras preguntas sobre la accesibilidad del recinto, independientemente del grado de accesibilidad de mismo.



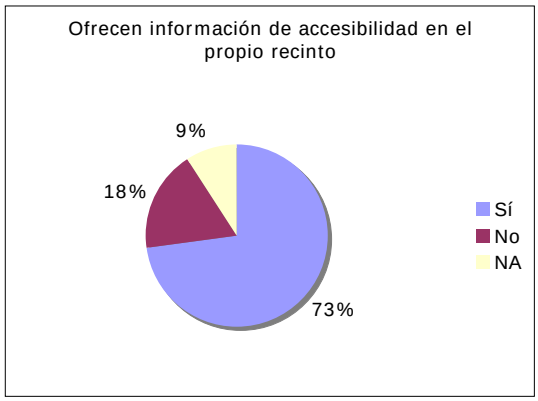
El porcentaje de recintos que informan sobre su accesibilidad coincide con el de aquellos que ofrecen accesibilidad total al espacio. Aquellos edificios con menor –aunque algún- grado de accesibilidad optan por no informar sobre la misma.



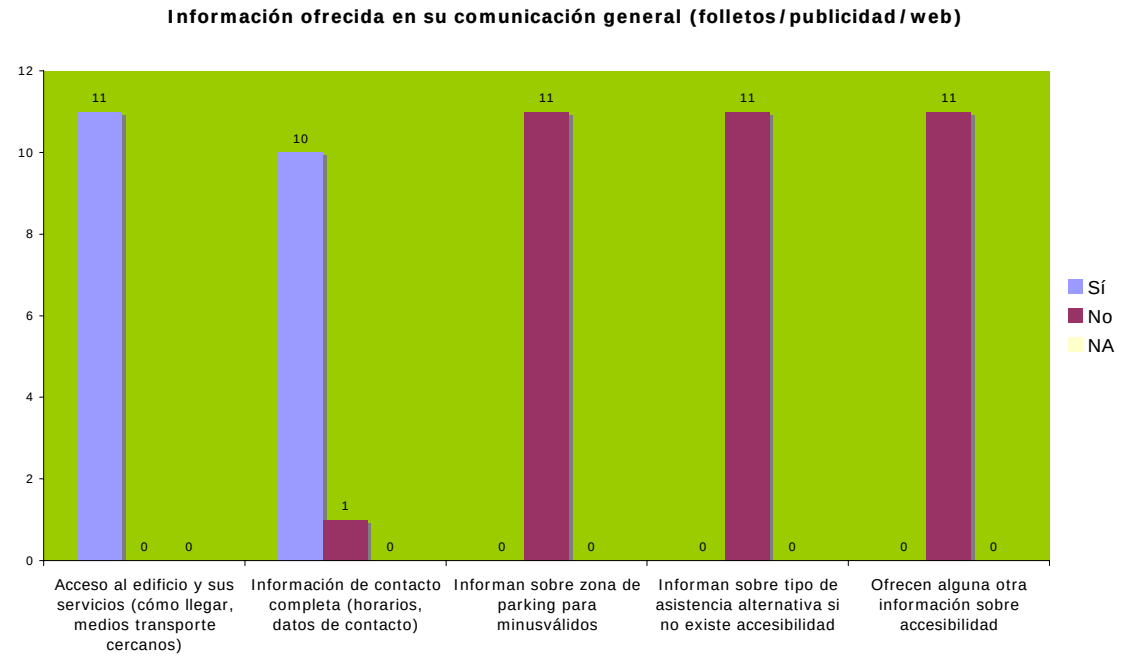
En la mitad de los recintos analizados la información impresa estaba detrás de mostradores y debía solicitarse al personal de información. En la otra mitad existían estanterías especiales, de mediana altura, situadas incluso fuera del recinto.

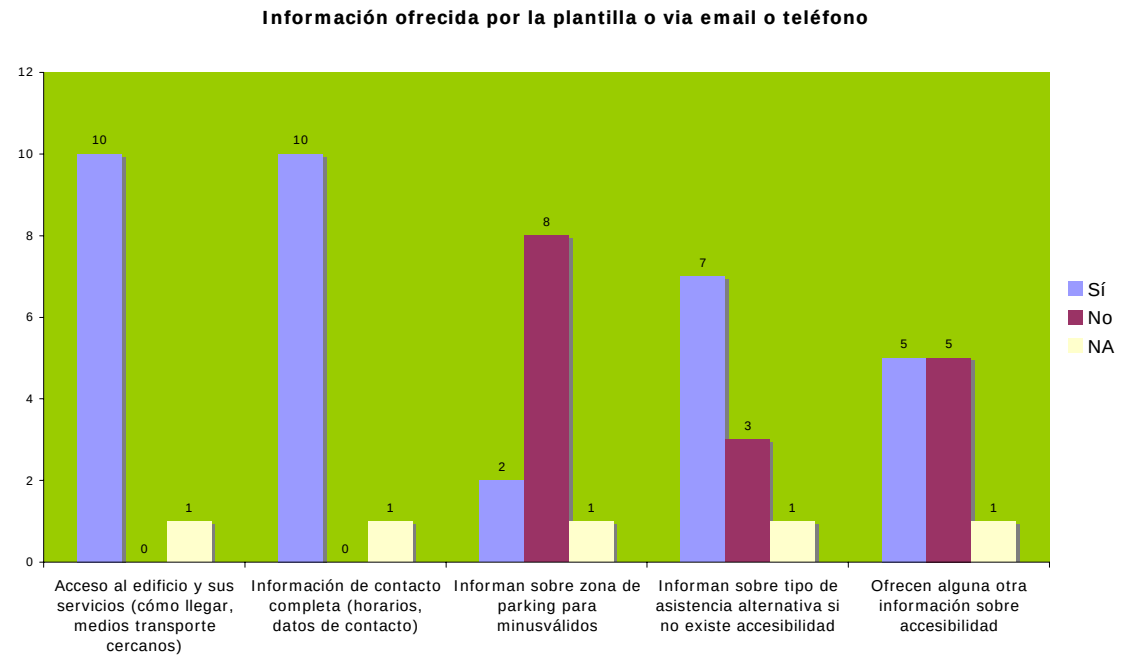


4 de los recintos informaban, por ejemplo, de la existencia de ascensores en el recinto, un dato importante sobre la accesibilidad del espacio



Sólo en dos casos, el Museo de Arte Público y el Teatro al Aire Libre del Retiro, la plantilla no pudo responder a nuestras preguntas, o bien no estaba disponible para responderlas





Los **resultados de la aplicación del mismo cuestionario** sobre la **comunicación general del recinto** (en sus folletos, publicidad o Web) y **aquella a la que puede accederse por otros medios** (plantilla, email o teléfono) demuestran que, en algunos casos, la información sobre accesibilidad que ofrece un espacio es menor de la que dispone, y que, por tanto, **podría comunicar más sobre su accesibilidad**. Esto ocurre sobre todo con la información sobre asistencia alternativa en caso de no accesibilidad física o de información extra sobre esa accesibilidad (existencia de ascensores, de filas de butacas especiales, de zonas de parking habilitadas etc.)

Fichas de los recintos analizados

FICHA 1. CENTRO CULTURAL CONDE DUQUE

QuickTime™ and a
TIFF (LZW) decompressor
are needed to see this picture.

Comentarios al recinto:

En los últimos meses este recinto ha dejado de editar el folleto general gratuito que sí existía antes, e incluía información básica sobre el recinto aunque la información sobre la accesibilidad se limitaba a la frase "Recinto accesible a minusválidos". El personal del recinto dijo desconocer si volverá a ponerse a disponibilidad del público, o si se está editando un nuevo folleto, del que desconocemos sus posibles características y contenidos.

TEATRO CONDE DUQUE

Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	Sí
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	Sí
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	Sí
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	Sí
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	Sí
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	Sí
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	Sí

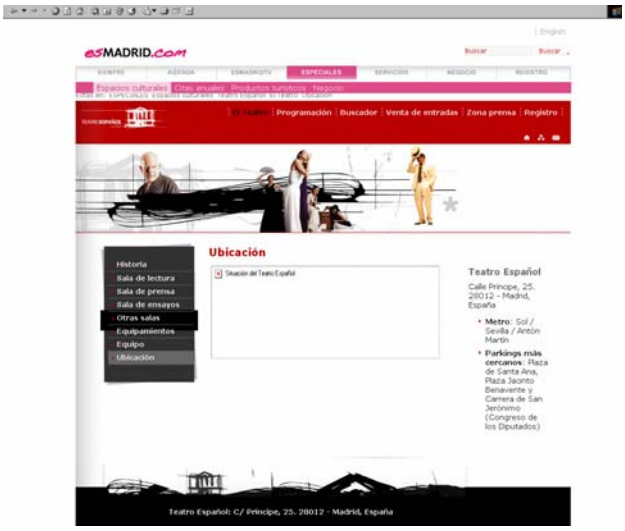
FICHA 2. CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID

Comentarios al recinto:

Pese a la aparente inaccesibilidad de este edificio, debido a los altos tramos de escaleras por los que se accede al mismo, existe una rampa de acceso en uno de sus laterales señalizada con el símbolo internacional de acceso para discapacitados. En el interior existen ascensores que permiten al visitante llegar a cualquier área pública del edificio. El personal está en general muy bien informado sobre estas características de accesibilidad.

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	Sí
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	Sí
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	No
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	Sí
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	Sí
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	Sí
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	Sí

FICHA 3. TEATRO ESPAÑOL



Comentarios al recinto.

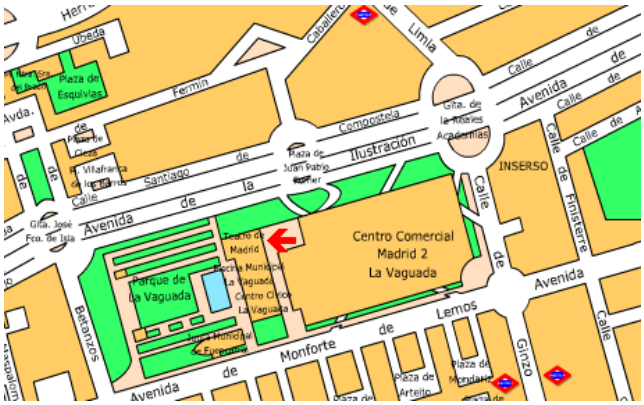
Este recinto es uno de los que podemos poner como ejemplo de malas prácticas, y de una "mala" actitud por parte de la plantilla que se solventaría casi con toda probabilidad con una comunicación externa e interna adecuadas, dado que, aunque no totalmente, el recinto sí tiene un grado alto de accesibilidad.

Cuando realizamos la visita al espacio preguntamos al personal de atención al público sobre la posibilidad de que un amigo en silla de ruedas pudiese acceder a la sala pequeña del teatro. Se nos indicó que esta información nos la debía dar la jefa de sala, y se nos pidió que, bien volviésemos algo más tarde (era primera hora de la tarde), bien llamásemos por teléfono. Cuando llamamos por teléfono, de nuevo nos indicaron que debíamos hablar con la jefa de sala. Tras esperar 3 minutos al teléfono nos pasaron con otro miembro del personal al que repetimos la consulta y que nos indicó que nos habían pasado con la persona incorrecta. Nos volvieron a pasar a otro teléfono y finalmente alguien descolgó para pedirnos que volviésemos a llamar en unos minutos, dándonos esta vez la extensión de la jefa de sala. Llamamos más tarde y conseguimos hablar con la responsable de la sala, quién –

muy amablemente- nos preguntó primero "cuándo queríamos asistir" para luego indicarnos que la sala no era totalmente accesible a causa de un escalón, y que "una persona en la misma situación" [con discapacidad física] había acudido al recinto la semana anterior y que "con algo de ayuda" había podido disfrutar de la obra.

TEATRO ESPAÑOL	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	No
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	No
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	No
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	Sí
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	No
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No

FICHA 4. TEATRO MADRID



Comentarios al recinto:

Este teatro no es totalmente accesible dado que hay que librar un pequeño tramo de escalones para acceder a la sala, y que sólo hay una fila en la que pueden situarse los usuarios de sillas de ruedas. Sin embargo, la información ofrecida al respecto en el propio espacio y por teléfono (tanto por el personal de taquilla como el de sala) es muy completa y exacta y ofrecen asistencia en todo momento.

TEATRO MADRID	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	No
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	Sí
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	Sí
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	Sí
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	No
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	Sí
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	Sí
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	Sí

FICHA 5. TEATRO DE TITERES DEL RETIRO

Comentarios al recinto:

No se consiguió establecer contacto por teléfono ni vía email con los gestores de este espacio al aire libre (Titirilandia). En nuestra visita a una de sus representaciones no estaba presente ningún miembro de la plantilla.

TEATRO DE TÍTERES DEL RETIRO	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	NA
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	NA
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	No
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	No
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	No
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	No
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	NA
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	No
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	NA
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Si
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No

FICHA 6. MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO

Comentarios al recinto:

Este recinto es parte del Centro Cultural Conde Duque y disfruta de las mismas condiciones de accesibilidad que el edificio general.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	Sí
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	Sí
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	Sí
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	Sí
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	Sí
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	Sí

FICHA 7. MUSEO DE ARTE PÚBLICO

Comentarios al recinto:

Este museo es un ejemplo de cómo un espacio al aire libre puede resultar más inaccesible que un edificio. El espacio no es accesible por ninguna de sus zonas de acceso, dado que todos presentan tramos muy altos de escaleras. En el momento en que los solicitamos, no existían folletos informativos generales del espacio, sino sólo pequeños catálogos a la venta con información sobre las obras expuestas y ninguna información sobre accesibilidad. El personal de información (en realidad, personal de seguridad), no pudo contestar a nuestras preguntas sobre accesibilidad.

MUSEO DE ARTE PÚBLICO

Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	No
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	No
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	No
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	No
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	No
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	No
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No

FICHA 8. MUSEO DE LA CIUDAD

Comentarios al recinto:

La página web de este espacio avisa sobre su total accesibilidad, y especifica la disponibilidad de ascensor

El resto de materiales de comunicación gratuitos –folleto general del recinto y folletos específicos para sus actividades no permanentes- incluyen sólo la frase “Recinto accesible para discapacitados”

Curiosamente, este espacio, que dispone de una de las mejores accesibilidades de todos los analizados, no ofrece email de contacto en su página web ni en su material informativo impreso.

MUSEO DE LA CIUDAD	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	Sí
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	Sí
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	Sí
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	Sí
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	No
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	Sí
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	No
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	Sí
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	Sí

FICHA 9. MUSEO DE LOS ORIGENES

Comentarios al recinto:

Este museo es inaccesible en casi su práctica totalidad. Para pasar de una sala a otra existen numerosos tramos de escalera, difícilmente salvables para personas con cualquier tipo de problema de movilidad. El personal de información ofrece amablemente la posibilidad de acceder a parte de las salas mediante itinerarios alternativos por zonas cerradas al público pero de accesibilidad más fácil (sería necesario avisar de la visita con alguna antelación), pero advierte de la imposibilidad de visitar zonas como los almacenes (abiertos al público general) porque, pese a existir un ascensor, éste "se estropea todo el rato y no recomendamos su uso". El personal nos invitó a realizar un itinerario del espacio para poder valorar nosotros mismos la dificultad de la visita de una persona con discapacidad física.

MUSEO DE LOS ORÍGENES	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	No
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	Sí
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	No
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	No
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	No
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	No
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	Sí
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No

FICHA 10. MUSEO DE SAN ANTONIO DE LA FLORIDA

Comentarios al recinto:

No existen materiales impresos (folletos informativos) gratuitos actualmente en este recinto, dado que los antiguos folletos se agotaron este año y está en proceso la edición actualizada de los mismos. Según el personal de información del recinto, estos materiales podrían estar disponibles a principios de 2008, aunque no pudieron confirmar si incluirán información sobre accesibilidad (el recinto no es totalmente accesible para personas con discapacidad física), a causa de algunos escalones y de la estrechez de los pasillos.

La visita a este espacio nos ofreció un buen ejemplo de queja sobre la actitud de la plantilla, por un problema originado en realidad por una información incorrecta. En la publicidad en algunos medios sobre este recinto, la dirección está mal indicada, lo que obliga a algunos visitantes a recorrer andando unos 300 metros hasta llegar a la localización correcta. En la ocasión concreta que pudimos observar, esto provocó el enfado de varias de estas personas (de edad avanzada) y la consiguiente queja al personal del recinto, que sólo pudo contestarles que el error no se debía a ellos y que por tanto no podían hacer nada al respecto.

SAN ANTONIO DE LA FLORIDA	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	No
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	Sí
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	No
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	No
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	No
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	No
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	No
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	Sí
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No

FICHA 11. TEMPLO DE DEBOD

Comentarios al recinto:

Este espacio es totalmente inaccesible, desde la propia entrada al recinto, que tiene tramos de escaleras muy estrechos.

El personal de información y seguridad ofrece su ayuda para ayudar a personas con muletas en el recorrido o para subir sillas de ruedas hasta la planta de acceso, pero es imposible acceder a la planta de arriba.

Este mismo personal informa de que su espacio tiene interpuestas varias denuncias presentadas por personas con discapacidad por la nula accesibilidad del recinto, y ofrecen la posibilidad de poner una reclamación al respecto.

TEMPLO DE DEBOD	
Acceso físico al recinto (sin ayudas externas)	No
Señalización fuera del recinto sobre acceso para discapacitados	No
Accesibilidad Web (según pautas WAI)	No
Plantilla adecuadamente informada sobre accesibilidad	No
Folleto de información general incluye información de accesibilidad	No
Existe folleto específico de accesibilidad	No
Folletos informativos disponibles en lugares fácilmente accesibles del recinto	No
Ofrecen información sobre accesibilidad en su web	No
Ofrecen información de accesibilidad por teléfono	Sí
Ofrecen información de accesibilidad por correo electrónico	No
Ofrecen información de accesibilidad en el propio recinto	Sí
Ofrecen información de accesibilidad en su publicidad en medios	No
Información ofrecida en su comunicación general (folletos/publicidad):	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No
Información ofrecida en su comunicación presencial/email/Telf.:	
Acceso al edificio y sus servicios (cómo llegar, medios transporte cercanos)	Sí
Información de contacto completa (horarios, datos de contacto)	Sí
Informan sobre zona de parking para minusválidos	No
Informan sobre tipo de asistencia alternativa si no existe accesibilidad	No
Ofrecen alguna otra información sobre accesibilidad	No

Breves recomendaciones sobre buenas prácticas.

"Make efforts to step into customers' shoes and experience what it's like to be them"[62]

Tras lo observado en nuestra investigación -y aunque éste no era uno de los objetivos de nuestro estudio- consideramos interesante indicar una serie de medidas de muy fácil aplicación (y probablemente ningún coste económico) que permitirían instantáneamente a los espacios analizados mejorar sus condiciones de accesibilidad y comunicación a personas con discapacidad:

- Algunos de los espacios analizados disponen de una accesibilidad mayor de la que son conscientes los miembros de su plantilla. Un primer e importantísimo cometido es por tanto que toda la plantilla y voluntarios en contacto con el público estén al corriente de esta accesibilidad y conozcan los servicios y productos disponibles para personas con discapacidad. Una breve reunión con el personal explicando todo lo referente a la accesibilidad del edificio, y una nueva reunión cada vez que se dé una actualización en esta accesibilidad, puede bastar para que la plantilla informe mejor y se sienta más segura informando, lo que eliminaría posibles problemas de actitud.

- Las personas con discapacidad física necesitan información exacta sobre el entorno físico de los espacios culturales y sobre las barreras que pueden encontrarse. La plantilla debería poder informar sobre las distancias a cubrir dentro del recinto, conocer el transporte público o zona de aparcamiento más cercano, saber describir las características del edificio, informar sobre si hay

[62] *Not for the Likes of You. How to reach a broader audience*. Morton Smyth Limited, May 2004

lugares de descanso o para sentarse, cómo moverse entre las plantas del edificio, la localización de los espacios de aparcamiento, si los baños son accesibles, etc.

- La información impresa del recinto debe estar disponible a la entrada del edificio (fuera incluso si es posible) en una estantería no muy alta.

- Debe ofrecerse siempre un correo electrónico, y consultarse éste continuamente. Las consultas nunca deberían tardar más de unas horas en contestarse (en la mayoría de los casos analizados, se contestó a la consulta tras más de 24 ó 48 horas)

- La persona que atienda el teléfono de información debe estar totalmente informada sobre todo lo mencionado, o saber a quién desviar inmediatamente una consulta específica.

- También se ha observado que en la mayoría de los casos la accesibilidad disponible no aparece en los medios que utiliza el recinto para su comunicación. Se debe incluir esta información en los folletos informativos, la publicidad sobre el mismo, la página web o cualquier otro medio que se utilice (debe hacerse uso de los símbolos internacionales estándar de acceso)[63].

En cualquier caso, en todo material informativo impreso debería aparecer una serie de informaciones básicas:

- Nº de teléfono, dirección de email para consultas y dirección web

[63] *Accessibility Planning And Resource Guide For Cultural Administrators*. National Endowment for the Arts (NEA), 2004

- Información sobre acceso a personas con discapacidad (haciendo uso de símbolos internacionales estándar de acceso para discapacitados)

Áreas accesibles

Zonas de descanso

Aseos habilitados para personas con discapacidad física

Aquellos materiales que permitan más contenidos deberían contener la siguiente información[64]:

- Descripción general del edificio y sus servicios
- Información sobre acceso en cualquier área del edificio
- Información de acceso al recinto y zonas de aparcamiento
- Información de acceso a actividades específicas
- Qué formatos alternativos de asistencia están disponibles
- Tipos de asistencia ofrecida y si se requiere previo aviso para hacer uso de esa asistencia
- Detalles sobre los servicios y actividades diseñados de forma específica para discapacitados.

[64] "Inclusive information". Resource Disability Portfolio. Resource, 2003

“Para la mayoría de la gente, la decisión de exponerse a una experiencia artística es simple. Vas, porque decides ir”

“Existen dos buenas razones por las que las personas con discapacidad deben tener las mismas oportunidades que el resto: porque resulta en beneficio de todos. Y porque lo exige la ley”

“Mucha gente se beneficia de los servicios creados para las personas con discapacidad. Los padres con niños pequeños, los turistas, las personas mayores”

“La mayoría de la gente en algún momento dado de su vida sufrirá algún tipo de discapacidad, por un accidente, enfermedad o por su avanzada edad”

Conclusiones

Para la mayoría de la gente, la decisión de participar en un evento cultural no supone ningún esfuerzo: deciden ir, y van. El asistente potencial con discapacidades debe tener esa misma libertad de decisión, y debe poder realizar este deseo en plena libertad y autonomía, es decir, exactamente igual que cualquier persona sin discapacidad. A eso le llamamos igualdad de oportunidades, y aquí es primordial el compromiso de las Administraciones, del sector cultural y de la sociedad en su conjunto. Ya no nos debatimos, como habríamos hecho todavía hace unos años, en el campo de las buenas intenciones y la voluntad –aunque ambas deben ser presentes-; hablamos de leyes y normativas que deben cumplirse y que, continuamente, se vulneran en grave perjuicio para los discapacitados.

Aunque en ocasiones continúan suponiendo un problema, ya se ha avanzado mucho en todo lo referente a las barreras arquitectónicas, pero siguen sin abordarse factores tales como la comunicación. Las organizaciones deben comunicarse adecuadamente con las personas con discapacidad para asegurarse de que participan o de que al menos conocen sus posibilidades de participación en la vida cultural.

La literatura revisada y las investigaciones analizadas demuestran que existe un interés real por parte de las personas con discapacidad por disfrutar de la oferta de ocio y cultura. Pero la evidencia que se desprende de los estudios realizados en el sector, y de nuestra propia investigación, es que esto todavía no es posible hoy en día, al menos no de forma autónoma.

La posibilidad de utilización autónoma del tiempo libre sería quizá la máxima expresión de una sociedad plenamente inclusiva de las personas con discapacidad, y es evidente que aquí estamos muy lejos

de conseguir ese objetivo, no sólo por las dificultades arquitectónicas, sino también por las de comunicación y atención adecuadas por parte de las organizaciones culturales. Hablamos, en consecuencia, también de una cuestión de actitud de los espacios culturales, sus gestores y sus trabajadores, ante la diversidad de públicos. Todo ello configura un sector de la cultura y el ocio prácticamente vetado para las personas con discapacidad.

No podemos concluir sin recordar que la plena autonomía de las personas con discapacidad requiere una continuidad "territorial" en los elementos de la accesibilidad. Es decir, que para hacer uso de teatros, museos o cines, las personas con discapacidad deben poder desplazarse por la ciudad. Así pues, el estado de las calles, los vados no acondicionados, la poca conciencia social de algunas personas o las largas esperas que se debe soportar a la hora de tomar taxis o buses adaptados para minusválidos, son barreras que se suman unas a otras para acabar siendo infranqueables. Resulta obvio por tanto que, en paralelo al compromiso del sector cultural, debe ir el compromiso de la sociedad en su conjunto, para permitir las denominadas *cadenas de accesibilidad*: es decir, que el recorrido para acceder a una actividad cultural debe ser accesible *de principio a fin*. Si uno de los "eslabones" de la cadena falla, se puede limitar o disuadir el desplazamiento. Esto incluye y afecta también a la información, la facilidad para recibirla y comprenderla durante el desplazamiento y la facilidad para acceder a los sistemas y servicios de uso público.

Las reivindicaciones del *Manifiesto por un ocio inclusivo*[65] , firmado en el marco del Año Europeo de las Personas con Discapacidad en 2003, resumen perfectamente lo que debería ser el compromiso de organismos públicos, de todo el sector cultural y de la sociedad en su conjunto al respecto del acceso a la cultura. Según este Manifiesto,

[65] *Manifiesto por un Ocio Inclusivo*. ONCE, Fundación ONCE, CERMI y Cátedra Ocio y Discapacidad Deusto. 2003

para conseguir un entorno inclusivo de ocio, en el que todas las personas tienen cabida y se interrelacionan, se debe producir un cambio sistémico tanto en sus estructuras como en sus procesos. Las necesidades de toda persona tienen la misma importancia y las políticas públicas deben asegurar el acceso de cualquier persona a todos los equipamientos, servicios y programas de ocio de la comunidad. En la gestión de los proyectos de ocio por parte de entidades privadas y del tercer sector, el fomento de la equiparación de oportunidades y la participación son elementos necesarios en la puesta en práctica de la filosofía de la inclusión. La práctica de ocio como experiencia va más allá de la mera diversión, y **el impacto social de la no participación de un colectivo que queda al margen de manera continuada es nocivo no sólo para ése colectivo sino, también para el conjunto de la sociedad.**

Queda mucho camino por recorrer hasta llegar a la plena igualdad en el acceso a la cultura y a los espacios culturales. Son necesarios más recursos, pero sobre todo cabe un mayor voluntad, disponibilidad y concienciación. Posiblemente, si todos tuviéramos la oportunidad de ser discapacitados, aunque fuera sólo por un día, muchas cosas cambiarían.

En definitiva, la desigualdad existe, pero parte de los medios para solucionarla los tenemos muy cercanos, basta toma conciencia.

Bibliografía

- ACCESIBLE ARTS & ARTS ACCESS, *Access all areas: guidelines for marketing the arts to people with disabilities*, Australia Council For The Arts, 1999
- ACCTIVA, "Comparativa de la accesibilidad y usabilidad de los portales de los museos estatales", Informe, Madrid, 2004
- ALONSO LÓPEZ, F. (coord.), *La accesibilidad en España. Diagnóstico y bases para un plan integral de supresión de barreras.* Instituto Universitario de Estudios Europeos/UAB/ Instituto de Migraciones y Servicios Sociales (IMSERSO). Madrid, 2002
- ARAGALL, F., *Diseño para Todos: un conjunto de instrumentos*, 1998
- ARTS COUNCIL EAST MIDLANDS, *'Double Jeopardy'. A survey of arts activity for disabled culturally diverse people in the East Midlands Region*, 2003
- ARTS COUNCIL OF ENGLAND, *Evaluation of the Arts Council of England's New Audiences Programme: Gateway one - enabling diversity and Gateway two - enabling disabled people to attend and participate in the arts,* Londres, 2003
- ARTS COUNCIL OF ENGLAND, *Marketing and Disabled Audiences: A Guide for the arts.* London, 2003
- ARTS IN ACTION, "Disability Culture". Discussion Paper Based on High Beam Seminar (May 5 1998). Australia, 1998
- ASOCIACIÓN DE USUARIOS DE PRÓTESIS Y AYUDAS TÉCNICAS, *Ayudas técnicas y discapacidad.* Colección CERMI, nº 15, Madrid, 2005

- AYUNTAMIENTO DE MADRID, *Guía de Accesibilidad de Madrid*. Área de Servicios Sociales, Madrid,1998
- COMITÉ ESPAÑOL DE REPRESENTANTES DE MINUSVÁLIDOS (CERMI), ¡*Pregúntame sobre accesibilidad y ayudas técnicas!* IMSERSO/MTAS, 2005
- COMITÉ ESPAÑOL DE REPRESENTANTES DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD (CERMI), *Discapacidad y exclusión social en la Unión Europea. Tiempo de cambio, herramientas para el cambio.* Madrid, 2003
- COMITÉ ESPAÑOL DE REPRESENTANTES DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD (CERMI), *Nueva legislación sobre discapacidad en España*, Madrid 2003
- DEPARTMENT FOR CULTURE, MEDIA AND SPORT, *Taking Part. The National Survey of Culture, Leisure and Sport.* DCMS, London, 2005.
- DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA, "Guía urbana de Bilbao para minusválidos físicos-1990". Área de Bienestar Social. Bilbao, 1990
- FLUJAS LEAL, M.J., *Protocolo Accesible para Personas con Discapacidad.* Fundación ONCE, Madrid 2006
- FUNDACIÓN AUTOR, *Encuesta de hábitos y prácticas culturales 2002-2003.* Ministerio de Cultura, 2005
- GORBEÑA ETXEBARRIA, S. et al, *Protocolo de evaluación de las condiciones de inclusión en equipamientos de ocio.* Universidad de Deusto; Deustuko Unibertsitatea, 2003.
- GOVERNMENT OF WESTERN AUSTRALIA, *Disability Access and Inclusion Plan 2007–11.* Department of culture and the arts, 2007
- GRATION, N., *Disability fact pack*. Australia Council for the Arts, 1998

- GROUP FOR LARGE LOCAL AUTHORITY MUSEUMS (GLLAM). *Museums and Social Inclusion: The GLLAM Report,* London, 1999
- GRUPO EUROCONSUMERS, "Vivir con la discapacidad". Publicado en la revista OCU en Enero 2007
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA. *Encuesta sobre Discapacidades, Deficiencias y Estado de Salud.* Madrid, 2001
- INTERNATIONAL FEDERATION OF ARTS COUNCILS AND CULTURE AGENCIES, (IFACCA). *Arts and Disability Policies*. 2004
- LAWSON, A., GOODING, C. (eds), *Disability Rights in Europe. From Theory to Practice,* Hart Publishing, Oregon, 2005
- MADARIAGA, A., *Diseñar para todos: accesibilidad a las TIC.* Ortúzar Universidad de Deusto; Deustuko Unibertsitatea, 2003.
- MINISTERIO DE ADMINISTRACIONES PÚBLICAS (MAP), *Libro Blanco de la Accesibilidad 2003-2010.* Madrid, 2003
- MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES, *II Plan nacional de acción para la inclusión social,* Madrid 2000
- MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES, *Pautas iniciales para el desarrollo de los requerimientos básicos en Accesibilidad Universal en el ámbito de la prestación de bienes, (productos) y servicios.* Dirección General de Coordinación de Políticas Sectoriales sobre la Discapacidad. Madrid, 2005
- MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES, SECRETARÍA GENERAL DE ASUNTOS SOCIALES, Base De Datos Estatal De Personas Con Discapacidad. Colección de Documentos Series Estadísticas. IMSERSO, 2000.
- MORTON SMYTH LIMITED, "Not for the Likes of You. How to reach a broader audience", Arts Council of England, 2004

- MUSEUMS, LIBRARIES AND ARCHIVES COUNCIL, (MLA) *Disability Survey 2005.* London, 2006
- NATIONAL ARTS AND DISABILITY CENTRE (NADS), *Developing Diverse Audiences.* California, 1999.
- NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS (NEA)/NATIONAL ASSEMBLY OF STATE ARTS AGENCIES (NASAA), *Accessibility Planning and Resource Guide for Cultural Administrators,* Washington DC, 1994
- NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS (NEA)/NATIONAL ASSEMBLY OF STATE ARTS AGENCIES (NASAA). *Accessibility Planning and Resource Guide for Cultural Administrators,* Washington DC, 2003
- NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS, *Design for Accessibility. A Cultural Administrator's Handbook.* Washington DC, 2003
- NATIONAL ORGANIZATION ON DISABILITIES, *2000 N.O.D./Harris survey of Americans with disabilities*. Washington, DC: Louis Harris & Associates, 2000
- NATIONAL ORGANIZATION ON DISABILITIES, *2000 N.O.D./Harris survey of community participation.* Washington, DC: Louis Harris & Associates, 2000
- NATIONAL ORGANIZATION ON DISABILITIES, *2005 N.O.D./Harris survey of community participation.* Washington, DC: Louis Harris & Associates, 2005
- NEW AUDIENCES.ORG, *Gateway Two of the New Audiences Programme. Enabling disabled people to attend and participate in the arts*, Arts Council of England, 2003
- NORTH WEST ARTS BOARD, *The Arts and Disabled People: A New Audiences Programme.* Arts Council of England, 2001

- NORTH WEST ARTS BOARD, *The Arts and Disabled People: A New Audiences Programme.* Arts Council of England, 2004
- RAMOS LLINÁS, E., *Estudio de la accesibilidad de los teatros existentes en el municipio de Madrid.* Madrid, 2003
- RAMOS LLINÁS, E., et al, *Estudio de Accesibilidad de los Museos Existentes en el Municipio de Madrid.* Madrid, 2003
- RESOURCE, *Disability Directory for Museums and Galleries*. The Council for Museums, Archives and Libraries, London 2001
- RESOURCE, Disability Portfolio, *Inclusive Information,* London, 2003
- REVISTA CONSUMER, "Accesibilidad en el tiempo de ocio", Madrid, Diciembre 2002
- REVISTA CONSUMER, "Cines españoles y acceso a los discapacitados". Consumer, ONCE y PREDIF (Plataforma Estatal de Discapacitados Físicos), 2002
- REVISTA CONSUMER, "Museos españoles y acceso a los discapacitados". Enero 2007.
- REVISTA CONSUMER, "Accesibilidad en las ciudades", Diciembre 2007
- RISOLIDARIA.ORG, "Tecnologías de la información y comunicación (tic) para las personas con Discapacidad". Artículo disponible en Risolidaria.org, 2007
- ROYAL INSTITUTE FOR THE BLIND. "EU eAccesibility Report", London 2007
- SOLON CONSULTANTS, *Survey of provision for disabled users of museums, archives, and libraries.* London, 2001
- VAN OORSCHOT, W., HVINDEN, B. (eds), *Disability Policies in European Countries,* Kluwer Law International, 2001

- VVAA, *Manifiesto por un Ocio Inclusivo.* Deusto, ONCE, Fundación ONCE y CERMI. Julio 2003
- ZARB, G (Ed)., *Removing disabling barriers*. Policy Studies Institute, London, 1995

Anexo 1. Legislación vigente (en áreas geográficas analizadas)

NORMATIVA BÁSICA DE ACCESIBILIDAD EN ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Constitución Española. Artículos 9, 14, 41, 47 y 49. (B.O.E. de 29-12-78).

Ley 13/1982, de 7 de abril, de Integración Social de los Minusválidos. (B.O.E. de 30-4-82).

Real Decreto 556/89, de 19 de Mayo, por el que se arbitran medidas mínimas sobre accesibilidad en los edificios. (B.O.E. de 23-5-89).[1]

Ley 15/1995, de 30 de mayo, sobre límites del dominio sobre inmuebles para eliminar barreras arquitectónicas a las personas con discapacidad. (B.O.E. de 31-5-95).[1]

Ley 34/2002, de 11 de julio, de servicios de la sociedad de la información y de comercio electrónico. (B.O.E. de 12-7-02). [3]

Ley 51/2003 de 2 de diciembre, de igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal de las personas con discapacidad. (B.O.E. de 3-12-03).

Real Decreto 1030/2006, de 15 de septiembre, por el que se establece la cartera de Servicios comunes del Sistema Nacional de Salud y el procedimiento para su actualización. (B.O.E. de 16-9-06).[4]

Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia. (B.O.E. de 15-12-06).

Real Decreto 366/2007, de 16 de marzo, por el que se establecen las condiciones de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad en sus relaciones con la Administración General del Estado. (B.O.E. de 24-3-07).[1, 3]

Real Decreto 505/2007, de 20 de abril, por el que se aprueban las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación de las personas con discapacidad para el acceso y utilización de los espacios públicos urbanizados y edificaciones. (B.O.E. de 11-5-07).[1,3]

- MADRID

Ley 8/1993, de 22 junio, de Promoción de la Accesibilidad y Supresión de Barreras Arquitectónicas. (B.O.C.M. de 29-6-93).[1, 2, 3]

Decreto 138/1998, de 23 de julio, por el que se modifican determinadas especificaciones técnicas de la Ley 8/1993, de 22 de junio, de Promoción de la Accesibilidad y Supresión de Barreras Arquitectónicas. (B.O.C.M. de 30-7-98).[1, 2, 3]

Decreto 13/2007, de 15 de marzo, del Consejo de Gobierno, por el que se aprueba el Reglamento Técnico de Desarrollo en Materia de Promoción de la Accesibilidad y Supresión de Barreras Arquitectónicas. (B.O.C.M. de 24-4-07)).[1, 2, 3]

- UNIÓN EUROPEA

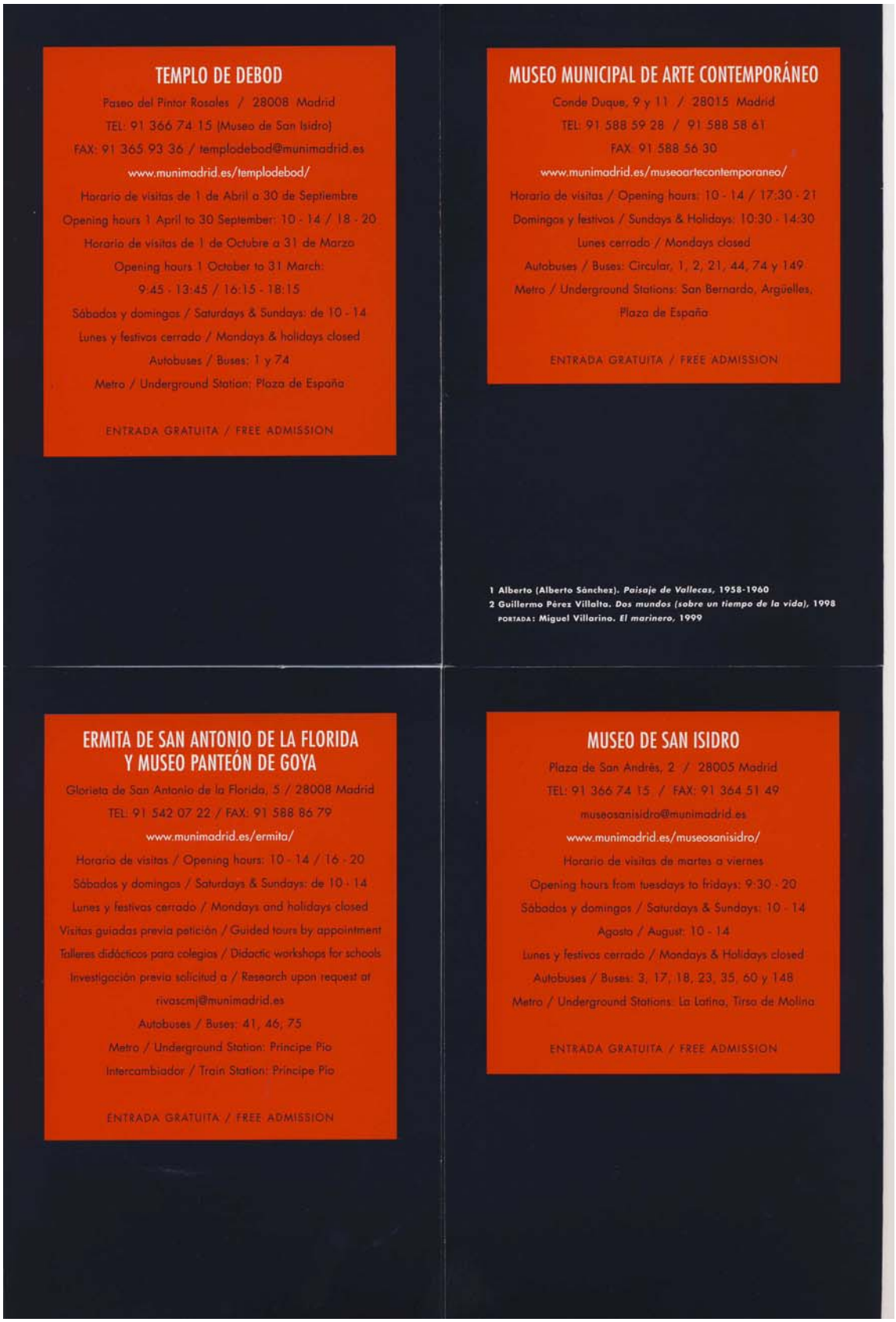
Directiva 2001/85/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de noviembre de 2001, relativa a las disposiciones especiales aplicables a los vehículos utilizados para el transporte de viajeros con más de ocho plazas además del asiento del conductor y por la que se modifican las directivas 70/156/CEE y 97/27/CE. (D.O.C.E. nº L42 de 13-2-02).[2] Nota: Afecta al transporte urbano

Reglamento (CE) Nº 1107/2006, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de julio de 2006, sobre los derechos de las personas con discapacidad o movilidad reducida en el transporte aéreo. (D.O.U.E. nº L204 de 26-7-06).[2]

- NACIONES UNIDAS (ONU)

Resolución 61/106, de 13 de diciembre de 2006, de la Asamblea General, por la que se adopta la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad. (www.un.org/).

Anexo 2. Ejemplos de comunicación impresa realizada por los espacios analizados.



TEMPLO DE DEBOD

Paseo del Pintor Rosales / 28008 Madrid
TEL: 91 366 74 15 (Museo de San Isidro)
FAX: 91 365 93 36 / templodebod@munimadrid.es
www.munimadrid.es/templodebod/
Horario de visitas de 1 de Abril a 30 de Septiembre
Opening hours 1 April to 30 September: 10 - 14 / 18 - 20
Horario de visitas de 1 de Octubre a 31 de Marzo
Opening hours 1 October to 31 March:
9:45 - 13:45 / 16:15 - 18:15
Sábados y domingos / Saturdays & Sundays: de 10 - 14
Lunes y festivos cerrado / Mondays & holidays closed
Autobuses / Buses: 1 y 74
Metro / Underground Station: Plaza de España

ENTRADA GRATUITA / FREE ADMISSION

MUSEO MUNICIPAL DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Conde Duque, 9 y 11 / 28015 Madrid
TEL: 91 588 59 28 / 91 588 58 61
FAX: 91 588 56 30
www.munimadrid.es/museoartecontemporaneo/
Horario de visitas / Opening hours: 10 - 14 / 17:30 - 21
Domingos y festivos / Sundays & Holidays: 10:30 - 14:30
Lunes cerrado / Mondays closed
Autobuses / Buses: Circular, 1, 2, 21, 44, 74 y 149
Metro / Underground Stations: San Bernardo, Argüelles, Plaza de España

ENTRADA GRATUITA / FREE ADMISSION

1 Alberto (Alberto Sánchez). *Paisaje de Vallecas*, 1958-1960
2 Guillermo Pérez Villalta. *Dos mundos (sobre un tiempo de la vida)*, 1998
PORTADA: Miguel Villarino. *El marinero*, 1999

ERMITA DE SAN ANTONIO DE LA FLORIDA Y MUSEO PANTEÓN DE GOYA

Glorieta de San Antonio de la Florida, 5 / 28008 Madrid
TEL: 91 542 07 22 / FAX: 91 588 86 79
www.munimadrid.es/ermita/
Horario de visitas / Opening hours: 10 - 14 / 16 - 20
Sábados y domingos / Saturdays & Sundays: de 10 - 14
Lunes y festivos cerrado / Mondays and holidays closed
Visitas guiadas previa petición / Guided tours by appointment
Talleres didácticos para colegios / Didactic workshops for schools
Investigación previa solicitud a / Research upon request at
rivascmj@munimadrid.es
Autobuses / Buses: 41, 46, 75
Metro / Underground Station: Príncipe Pío
Intercambiador / Train Station: Príncipe Pío

ENTRADA GRATUITA / FREE ADMISSION

MUSEO DE SAN ISIDRO

Plaza de San Andrés, 2 / 28005 Madrid
TEL: 91 366 74 15 / FAX: 91 364 51 49
museosanisidro@munimadrid.es
www.munimadrid.es/museosanisidro/
Horario de visitas de martes a viernes
Opening hours from tuesdays to fridays: 9:30 - 20
Sábados y domingos / Saturdays & Sundays: 10 - 14
Agosto / August: 10 - 14
Lunes y festivos cerrado / Mondays & Holidays closed
Autobuses / Buses: 3, 17, 18, 23, 35, 60 y 148
Metro / Underground Stations: La Latina, Tirso de Molina

ENTRADA GRATUITA / FREE ADMISSION

MUSEO DE ESCULTURA AL AIRE LIBRE DE LA CASTELLANA

Paseo de la Castellana, 41 / 28046 Madrid
TEL: 91 588 86 72 / FAX: 91 588 86 79
www.munimadrid.es/museoairelibre/
Horario: No hay limitación de acceso ni de horario
Opening hours: Open at all times of the day
Visitas guiadas para colegios / Guided tours for schools
Investigación previa solicitud a / Research upon request at
rivascmj@munimadrid.es
Autobuses / Buses: 5, 7, 9, 14, 19, 27, 45, 147, 150
Metro / Underground Station: Rubén Darío

ENTRADA GRATUITA / FREE ADMISSION

1 Eduardo Chillida. *La sirena varada*, 1972
2 Martin Chirino. *Mediterránea*, 1972
PORTADA: Vista general

MUSEO MUNICIPAL DE MADRID

Fuencarral, 78 / 28004 Madrid
TEL: 91 588 86 72 / FAX: 91 588 86 79
www.munimadrid.es/museomunicipal/
Horario de visitas de martes a viernes
Opening hours from tuesdays to fridays: 9:30 - 20
Sábados y Domingos / Saturdays & Sundays: de 10 - 14
Lunes y festivos cerrado / Mondays & holidays closed
Visitas guiadas previa petición / Guided tours by appointment
Investigación previa solicitud a / Research upon request at:
dcolmuseos@munimadrid.es
Autobuses / Buses: 3, 21, 40, 147 y 149
Metro / Underground Station: Tribunal

ENTRADA GRATUITA / FREE ADMISSION

1 Enfriadera. Porcelana del Buen Retiro, 1800
2 Francisco de Goya. *Alegoría de la Villa de Madrid*, 1810
PORTADA: León Gil de Palacio. *Modelo de Madrid*, 1830. Detalle

MUSEO DE LA CIUDAD

Príncipe de Vergara, 140 / 28002 Madrid
TEL: 91 588 65 99
www.munimadrid.es/museodelaciudad/
Horario de visitas de martes a viernes
Opening hours from tuesdays to fridays: 10 - 14 / 16 - 19
Sábados y domingos / Saturdays & Sundays: 10 - 14
Julio y Agosto de martes a viernes
July & August from tuesdays to fridays: 10 - 14 / 17 - 20
Sábados y domingos / Saturdays and Sundays: 10 - 14
Lunes y festivos cerrado / Mondays & holidays closed
Visitas guiadas / Guided tours: TEL: 91 588 65 12
Visitas guiadas gratuitas, biblioteca, videoteca,
salón de actos, cafetería, aparcamiento público
y acceso a discapacitados.
Free guided tours, library, video library,
assembly hall, coffee shop, public parking
and handicapped entrance.
Autobuses / Buses: 1, 29, 52
Metro / Underground Station: Cruz del Rayo

ENTRADA GRATUITA / FREE ADMISSION

museosdemadrid

• **MUSEO DE LOS ORÍGENES**
Plaza de San Andrés, 2
Madrid, de los orígenes a la capital de la monarquía
Exposición permanente
M-30. Un viaje al pasado
Hasta el 13 de enero de 2008

• **MUSEO DE HISTORIA**
C/ Fuencarral, 78
Historia de Madrid a través de sus colecciones: Madrid ciudad (MADRIZIUDAD)
Exposición permanente

• **MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO**
C/ Conde Duque, 9-11
Arte del siglo XX - Exposición permanente
***Grupo Parpalló 1956-1961.* 50 aniversario**
Hasta el 2 de diciembre de 2007

• **MUSEO DE LA CIUDAD**
C/ Príncipe de Vergara, 140
Evolución histórica de Madrid e infraestructuras
Exposición permanente
Pintura española de los siglos XIX y XX en la colección Gerstenmaier
Hasta el 2 de diciembre de 2007
***Latitud 20°N Longitud 37°W* de Fernando L. Quintela**
Exposición de fotografía
Hasta el 2 de diciembre de 2007

• **TEMPLO DE DEBOD**
Pº del Pintor Rosales, s/n
Templo egipcio de 2200 años de antigüedad

• **SAN ANTONIO DE LA FLORIDA**
Glorieta de San Antonio de la Florida, 5
Frescos de Goya

• **ARTE PÚBLICO**
Pº de la Castellana, 41
Obras de escultores españoles contemporáneos

Entrada libre

010 Línea**madrid**
www.esmadrid.com/museosdemadrid

• ENTRADA LIBRE • VISITAS GUIADAS GRATUITAS
• BIBLIOTECA • VIDEOTECA • SALON DE ACTOS • CAFETERIA
• APARCAMIENTO PUBLICO • ACCESO A DISCAPACITADOS

MUSEO DE LA CIUDAD.

C/ Príncipe de Vergara, 140 Telf. 91 588 65 99
METRO: Línea 9, parada Cruz del Rayo (Auditorio)
AUTOBUSES: Nº 29 y 52, Parada Príncipe de Vergara y Nº 1, parada Pechuán

HORARIO MUSEO

De martes a viernes de 9,30 a 20:00 h.
Sábados y domingos de 10:00 a 14:00

Lunes y festivos cerrado.

Visitas guiadas
Tlf: 91 588 65 12

madrid
ÁREA DE LAS ARTES

MADRID
MUSEO DE LA CIUDAD

Imprenta Municipal

M A D R I D

Descubre *tu* Ciudad

MADRID
MUSEO DE LA CIUDAD

SALA II

MÚSICA:

Sonoaus '07 (Ciclo de música actual de Austria)
Del 9 al 11 de octubre

NARRACIÓN ORAL ESCÉNICA:

Festival Cuento del Buen Humor
Del 12 al 14 de octubre

VARIOS:

VII Encuentro Internacional de Mujeres en el Arte:
Del 21 al 23 de noviembre

SALA DE EXPOSICIONES

DIOSES
MODOS DE EMPLEO

Creada por el Museo de Europa, ésta exposición pretende hacerle descubrir la religión en lo que tiene de universal (sus interrogantes) y de particular (sus múltiples prácticas). Una experiencia inédita de las relaciones entre los hombres y los Dioses.

SEMINARIOS DE PRESENTACIÓN GRATUITOS
17 Y 24 DE SEPTIEMBRE DE 2007

Del 14 de septiembre de 2007
hasta el 6 de enero de 2008

La programación puede sufrir variaciones por motivos ajenos a la Dirección. De los posibles cambios se informará oportunamente a través de los medios de comunicación y en el propio Centro Cultural de la Villa.

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Plaza de Colón,4. Madrid

Metro: Serrano y Colón • Autobuses: 5,14,21,27,45,53 y 150
Renfe: Recoletos
Información: Tel. 91 4800300. ccvilladem adrid@munimadrid.es
www.esmadrid.com/ccvilla ó www.munimadrid.es
Información grupos: Tel.: 91 4800308/0333. prietoor@munimadrid.es
Horario de taquilla: Venta anticipada de martes a domingo de 11 a 13,30 h. y de 17 a 19 h.
Mismo día: de 11 a 13,30 h. y de 17h. Hasta comienzo de la representación. Lunes cerrado.

MAC

madrid
ÁREA DE LAS ARTES

VENTA DE ENTRADAS:
902 10 12 12 TEL·ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Información:
010 Línea madrid
91 4800300
www.esMADRID.com/CCVILLA

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Avance de programación · SEPTIEMBRE-DICIEMBRE 2007

¡MADRID!

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Plaza de Colón,4. Madrid

Metro: Serrano y Colón • Autobuses: 5,14,21,27,45,53 y 150
Renfe: Recoletos
Información: Tel. 91 4800300. ccvilladem adrid@munimadrid.es
www.esmadrid.com/ccvilla ó www.munimadrid.es
Información grupos: Tel.: 91 4800308/0333 prietoor@munimadrid.es
Horario de taquilla: Venta anticipada de martes a domingo de 11 a 13,30 h. y de 17 a 19 h.
Mismo día: de 11 a 13,30 h. y de 17h. Hasta comienzo de la representación.
Lunes cerrado.

EQUIPO DEL CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

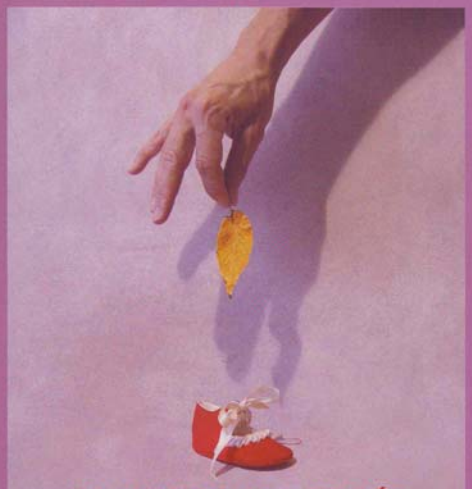
Directora Mora Apreda
Adjunto a la Dirección Lario Díaz
Gerente Carlos Martínez
Secretaria de Dirección Mª Lucía Pérez
Coordinadora de Exposiciones Margarita Arias
Coordinador de Sala II Luis Torres
Prensa Mar Montalvillo
Publicidad Alma Fernández
Promoción Rafael Prieto
Jefe de Sala José Luis Belancor
Subjefe de Sala Arantxa Del Castillo
Secretaria de Dirección Antonia Pilar Bragado
Rafael Vila
Administración Elena Rodríguez
Irene Sáenz

Personal Técnico:
Coordinador Técnico: Ramón Loredo.
Regiduría: Alberto García y Gema Jiménez
Iluminación: Francisco Javier Samón (Coordinador Sección), Juan Rosete (Jefe de Equipo), Mariano Ferrer (Jefe de Equipo). Joaquín Arjona, Luis Francisco Barbeito, Antonio Cava, José Luis Del Val, Alejandro González, Jesús Llopis, Emilio Martínez, Fernando Martínez y José Carlos Moreno.
Maquinaria: Iván Avellano (Coordinador Sección), Juan Antonio Del Codo (Jefe de Equipo), Alejandro Arcediano, Domingo Díaz, Antonio Lagar y Carlos Morales.
Sonido: Fernando Molina (Coordinador Sección), José Luis Suárez (Jefe de Equipo), Juan Manuel Begara, Luis Francisco Fernández, Juan Francisco Flores y Miguel Ángel Rosete.
Utilería: Óscar Ferrer (Coordinador de Sección), Gabriela Belvedere, Daniel Están, Miguel Jiménez y Jorge Tasende.
Personal de Sala, Información y Servicios Varios:
Santiago Aranda, Mariano Blanco, Miguel Ángel García, José González, Pedro Guerra y Ángel Moreno.
Taquilla: Rebeca González, Isabel Ladrón de Guevara, Gloria Luengo y Luis Sierra.
Climatización: Julio Pérez (Coordinador de Sección), José Ramón Magán (Jefe de equipo), Pablo Calvin, Alberto Crespo y José Grau.
Mantenimiento: Felipe García, Pablo Benito, Pablo Cabo, Daniel Irala y Daniel Marchamalo García.
Vigilancia: Richard Bueno, Antonio Jiménez, José Fontaneda, Francisco Martínez, Eduardo Martínez y Pablo Méndez.
Limpieza: María Morales, Francisca García, Gliceria Ortega, Gloria Peláez , Mª Teresa Fernández, Vira Boksio, Mª Dolores Reguera y Zhuma Maribelle Vélez

madrid
ÁREA DE LAS ARTES

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

SALA II



TEATRO PARA BEBÉS
la casa incierta
Compañía Residente Centro Cultural de la Villa
Del 21 de noviembre al 17 de febrero de 2008

¡MADRID!

TEATRO**ESPAÑOL**
Director Mario Gas

HAY que PURGAR a TOTÓ

DIRECCIÓN
GEORGES LAVAUDANT

ON PURGE BÉBÉ
DE
GEORGES FEYDEAU

con Nuria Espert
Jordi Bosch
Gonzalo de Castro
Tomás Pozzi
Ana Frau
Carmen Arévalo

Una producción del TEATRO**ESPAÑOL**

SALA**PRINCIPAL**
DEL 22 DE DICIEMBRE AL 27 DE ENERO
20 h. domingos 18 h.
Entradas de 4 a 22 € martes y miércoles 25% dto.

SALA**PEQUEÑA**
Entradas 16 €.
martes y miércoles 12 €

ados@dos

Compañía **Uroc teatro**
Dirección **Juan Margallo**
Con **Petra Martínez y Juan Margallo**

Del 28 de noviembre al 6 de enero
martes a sábado 20.30 h, domingos 19 h.

902 10 12 12 TEL·ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Teatro Español. C/ Príncipe, 25. Pza. Santa Ana
www.esmadrid.com/teatroespanol

¡MADRID!